

Aleris Hamlet Ringsted A/S

Årsrapport for 2015

The Annual Report 2015

CVR-nr. 25 31 71 81

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets
ordinære generalforsamling den 31/5 2016

The Annual Report was presented and adopted

at the Annual General Meeting of the Company on 31/5 2016

Dirigent: Nis Isak Alstrup

Indholdsfortegnelse

Contents

	<u>Side</u> <u>Page</u>
Påtegninger	
<i>Management's Statement and Auditors' Report</i>	
Ledelsespåtegning <i>Management's Statement on the Annual Report</i>	1
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent Auditor's Report</i>	2
Ledelsesberetning	
<i>Management's Review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company Information</i>	5
Koncernoversigt <i>Group Chart</i>	6
Hoved- og nøgletal <i>Financial Highlights</i>	7
Ledelsesberetning <i>Management Review</i>	9
Koncern- og årsregnskab	
<i>Consolidated and Parent Financial Statements</i>	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015 <i>Income Statement 1 January - 31 December 2015</i>	23
Balance pr. 31. december 2015 <i>Balance Sheet 31 December 2015</i>	26
Noter til årsrapporten <i>Notes to the Annual Report 2015</i>	32
Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2015 <i>Cash Flow Statement 1 January - 31 December 2015</i>	30
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	53

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

Ledelsespåtegning

Management's Statement on the Annual Report

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2015 for Aleris Hamlet Ringsted A/S.

The Executive and Supervisory Boards have today considered and adopted the Annual Report of Aleris Hamlet Ringsted A/S for the financial year 1 January - 31 December 2015.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med International Financial Reporting Standards som godkendt af EU og årsregnskabsloven.

The Annual Report was prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards as approved by EU and Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets og koncernens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets og koncernens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

It is our opinion that the Financial Statements give a true and fair view of the Company and the Group assets, liabilities and financial position at 31 December 2015 and of the Company and the Group operations and cash flows for the year 1 January - 31 December 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

The Management Report contains, in our opinion a true and fair account of the matters addressed in the review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the Annual Report be approved at the Annual General Meeting

Ringsted, den 19. maj 2016
Ringsted, 19 May 2016

Direktion
Executive Board

Jens Jacobsen

Bestyrelse
Supervisory Board

Pål Christian Strange

Jon Wenzel Kragstrup

Nis Isak Alstrup

Den uafhængige revisors erklæringer

Independent Auditor's Report

Til kapitalejerne i Aleris Hamlet Ringsted A/S

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret koncernregnskabet og årsregnskabet for Aleris Hamlet Ringsted A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis for såvel koncernen som selskabet. Koncernregnskabet og årsregnskabet udarbejdes efter International Financial Reporting Standards og årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for koncernregnskabet og årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et koncernregnskab og et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med International Financial Reporting Standards som godkendt af EU og årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et koncernregnskab og et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om koncernregnskabet og årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om koncernregnskabet og årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

To the shareholders of Aleris Hamlet Ringsted A/S

Report on the Financial Statements

We have audited the financial statements of Aleris Hamlet Ringsted A/S for the financial year 1 January - 31 December 2015, which comprise income statement, balance sheet, cash flow statement and notes, including summary of significant accounting policies, for group and the Company. The financial statements are prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards and Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Financial Statements

The Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the International Financial Reporting Standards as approved by EU and the Danish Financial Statements Act and for such internal control as the Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

Den uafhængige revisors erklæringer *Independent Auditor's Report*

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i koncernregnskabet og i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i koncernregnskabet og i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et koncernregnskab og et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af koncernregnskabet og årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og koncernens pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med International Financial Reporting Standards og årsregnskabsloven.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatements of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Entity's preparation of Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the Annual Report gives a true and fair view of the financial position at 31 December of the Group and the Parent Company and of the results of the Group's and the Parent Company's operations and of consolidated cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the International Financial Reporting Standards and Danish Financial Statements Act.

Den uafhængige revisors erklæringer *Independent Auditor's Report*

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med koncernregnskabet og årsregnskabet.

Ringsted, den 19. maj 2016
Ringsted, 19 May 2016

ECOVIS Danmark
statsautoriseret revisionsinteressentskab

Kurt Bülow
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Statement on Management's Review

We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements and the Consolidated Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is in accordance with the Financial Statements and the Consolidated Financial Statements.

Preben Pedersen
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger *Company Information*

Selskabet
The Company

Aleris Hamlet Ringsted A/S
Haslevvej 13
4100 Ringsted

CVR-nr.: 25 31 71 81
CVR No:
Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Financial period: 1 January - 31 December
Hjemsted: Ringsted
Municipality of reg. office:

Bestyrelse
Supervisory Board

Pål Christian Strange
Jon Wenzel Kragstrup
Nis Isak Alstrup

Direktion
Executive Board

Jens Jacobsen

Revision
Auditors

ECOVIS Danmark
statsautoriseret revisionsinteressentskab
Nørregade 6B
4100 Ringsted

Advokat
Lawyers

Mazanti-Andersen Korsø Jensen & Partnere
Amaliegade 10, 1256 København K

Pengeinstitut
Bankers

Danske Bank
Torvet 6
4100 Ringsted

Koncernoversigt Group Chart

Moderselskab
Parent Company

Aleris Hamlet Ringsted A/S
Nom. DKK 500.000

**Konsoliderede
dattervirksomheder**
Consolidated subsidiaries

100% Billeddiagnostisk Selskab A/S
Nom. DKK 1.000.000

100% Valdemar Drift ApS,
Nom. DKK 80.000

I marts 2016 er aktierne i Hospitalet Valdemar A/S overtaget af Aleris Hamlet Hospitaler A/S og selskabet har ændret navn til Aleris Hamlet Ringsted A/S. Billeddiagnostisk Selskab A/S er samtidig solgt til de oprindelige aktionærer i Hospitalet Valdemar A/S.

In March 2016, the shares in Hospitalet Valdemar have been acquired by Aleris Hamlet Hospitaler A/S and the company changed the name to Aleris Hamlet Ringsted A/S. The shares of Billeddiagnostisk Selskab A/S is at the same time sold to the original shareholders in Hospitalet Valdemar A/S.

Hoved- og nøgletal

Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:
Seen over a five-year period, the development of the Group is described by the following financial highlights:

	Koncern				
	Group				
	2015	2014	2013	2012	2011
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Hovedtal					
<i>Key figures</i>					
Resultat					
<i>Profit/loss</i>					
Nettoomsætning	171.077	123.320	82.588	72.491	59.753
<i>Revenue</i>					
Bruttofortjeneste	119.073	80.903	54.635	49.060	31.005
<i>Gross profit/loss</i>					
Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA)	24.835	6.195	-263	8.210	10.696
<i>Earnings Before Interest Taxes Depreciation and Amortization</i>					
Resultat før finansielle poster	2.853	1.822	-3.967	4.819	7.795
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>					
Resultat af finansielle poster	-2.887	-3.065	-2.551	-2.382	-3.381
<i>Net financials</i>					
Årets resultat af aktiviteter bestemt for salg	-338	64	-6.091	0	0
<i>Net profit for the year from operations held for sale</i>					
Årets resultat	-4.267	-984	-11.395	1.886	2.845
<i>Net profit/loss for the year</i>					
Balance					
<i>Balance sheet</i>					
Balancesum	57.966	76.228	73.682	71.236	70.212
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	4.245	8.595	9.278	20.990	19.389
<i>Equity</i>					
Pengestrømme fra:					
<i>Cash flows from:</i>					
- investeringsaktivitet	-3.618	-3.908	-5.164	-3.095	-24.195
<i>- investing activities</i>					
- heraf investering i materielle anlægsaktiver	-3.607	-3.903	-4.797	-1.567	-24.195
<i>- including investment in property, plant and equipment</i>					

Hoved- og nøgletal

Financial Highlights

	Koncern				
	Group				
	2015	2014	2013	2012	2011
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Nøgletal					
<i>Ratios</i>					
Overskudsgrad	1,7%	1,5%	-4,8%	6,6%	13,0%
<i>Profit margin</i>					
Soliditetsgrad	7,3%	11,3%	12,6%	29,5%	27,6%
<i>Solvency ratio</i>					
Forrentning af egenkapital	-66,5%	-11,0%	-75,3%	9,3%	16,5%
<i>Return on equity</i>					

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.

Ved ændring af regnskabspraksis er der ikke foretaget tilpasning af sammenligningstal for 2010.

In connection with changes to accounting policies, the comparative figures for 2010 have not been restated.

Ledelsesberetning *Management Review*

Hovedaktivitet

Vi er et bredt funderet Hospital med mange medicinske og kirurgiske specialer. Indenfor samtlige specialer, uanset den faglige dybde, arbejder vi udelukkende ud fra best practice, der bygger på evidensbaseret, medicinsk-faglig viden, forskningsresultater og anden udvikling.

Hospitalet har fire primære forretningsområder:

- Hospitalsdrift
- Forskning, udvikling, kvalitetssikring og uddannelse
- Socialmedicinske problemstillinger
- Forebyggelse, sundhed og velvære

De fire forretningsområder er indbyrdes afhængige, men kan også fungere som selvstændige forretningsområder.

En række sygdomme som f.eks. gigtsygdomme, idrætsskader, smerter, hjerteproblemer, nervesygdomme eller overvægt kan være med til at ændre et ellers aktivt liv. På Aleris Hamlet Ringsted arbejder mange faggrupper sammen om det fælles mål at forebygge, diagnosticere og behandle vores patienter og give dem mulighed for et liv med høj livskvalitet.

De tværfaglige patientforløb er ideelle til patienter med komplekse problemstillinger, der ikke er blevet hjulpet efter gængse monofaglige tiltag. Ideen er, at patienten står i midten, og en række specialister byder ind med hver deres faglige ekspertise. Med en koordineret indsats opstår der ofte nye muligheder og det gør det enkelt at være patient.

Main activity

We are a broadly-based hospital with many medical and surgical specialties. Within all specialties, regardless of professional depth, we work exclusively on the basis of best practice, building upon evidence-based medical knowledge, research and developments in general.

The hospital has four main areas of business:

- Hospital operations
- Research, development, quality assurance, training
- Social medical issues
- Prevention, health and wellbeing

The four areas are interdependent, but they can also function as independent business areas.

A number of diseases such as arthritis, sports injuries, pain, heart problems, neurological disorders or overweight have the potential to change an otherwise active life. At Hospitalet Valdemar, many disciplines are united in the common goal of preventing illness, diagnosing and treating our patients and ensuring they can attain a high quality of life.

The interdisciplinary care we provide is ideal for patients with complex problems who have not been helped by conventional mono-disciplinary approaches. The idea is that the patient is in the centre, with a number of specialists each offering their professional expertise. Through these coordinated efforts new possibilities often arise, which makes it easy to be a patient.

Ledelsesberetning *Management Review*

Vision

Gennem 13 år har Aleris Hamlet Ringsted A/S udviklet sig omkring den samme vision: via tværfagligt samarbejde at gøre det nemt at være patient og at tilbyde højt specialiseret behandling med patienten som hovedperson.

For at kunne leve op til visionen har tværfagligheden en helt central plads blandt vore værdier. Den enkelte faggruppe har isoleret set en høj ekspertise, men først når de sætter patienten i centrum og arbejder tæt sammen, kan de tilbyde kompetent og hurtig behandling til den enkelte. Behandling, der lever op til vores krav om høj kvalitet og god service. Endelig er klar information til patienterne altafgørende for, at patienterne har mulighed for at forstå sin situation og via sin egen adfærd, at støtte op om behandlingen.

I dag er vi et moderne Hospital i bred forstand. Vi har udviklet os i takt med patienternes og samfundets behov, og vi vil følge den samme kurs ind i fremtiden. Konstant har vi visionen for øje. Konstant har vi fokus på at bevare dynamikken og samtidig stabilisere forretningen.

Vi ønsker, at omverdenen (politiske beslutningstagere, myndighederne, patientorganisationerne, forsikrings-selskaber og andre sundhedsfaglige enheder, hvormed der samarbejdes) skal opfatte os som en integreret del af det samlede sundhedsvæsen i Danmark.

Vores vision er endvidere, at vi kan kombinere udvikling/forskning, undervisning og produktion (patientbehandling), således at alle områderne styrker hinanden gensidigt.

Vision

For 13 years, Aleris Hamlet Ringsted A/S has been developing on the basis of the same vision: to make it easy, through interdisciplinary collaboration, to be a patient, and to offer highly specialised care focused on the patient as the most important person in the process.

In order to live up to this vision, interdisciplinary collaboration occupies a central place among our values. Each individual speciality possesses high expertise in itself, but when they place the patient in the centre and work closely together, they can provide fast, skilled treatment to the individual. The kind of treatment that lives up to our demands for high quality and good service. Finally, providing clear information to patients is crucial, so that patients can understand their situations and, through their own conduct, support the treatment.

Today, we are a modern hospital in every sense. We have evolved in step with the needs of the patient and society, and we will follow the same course into the future. We keep our vision constantly in mind. And we maintain a constant focus on retaining our dynamics while stabilising the business.

We want the world around us (policy-makers, authorities, patient associations, insurance companies and other healthcare bodies with whom we cooperate) to view us as an integrated part of the overall healthcare system in Denmark.

Our vision is, moreover, to combine development/research, teaching and production (patient care) in such a way that each of these areas reinforces the others.

Ledelsesberetning *Management Review*

Udvikling i året

Det har som sædvanlig været et år med masser af udvikling på hele sundhedsområdet og ikke mindst for Aleris Hamlet Ringsted A/S.

Det forløbne år har været bemærkelsesværdigt på mange måder.

Vi har det største antal medarbejdere nogensinde, aktiviteterne er blevet udvidet og samarbejdsaftalen med Region Sjælland, Aleris-Hamlet Hospitaler A/S og Falck Healthcare kører på skinner.

Igennem 2015 har vi formået at bevare den positive udvikling fra hele andet år af 2014 med positiv drift i alle årets måneder.

Selvom vi må slutte året 2015 med et negativt resultat kan vi med stolthed sige, at den positive udvikling, som vi så slå igennem i andet halvår af 2014 bed sig fast og fortsatte hele 2015, hvilket fremgår af resultatopgørelsen for året, som udviser et EBITDA på mio. kr. 24,8 (2014 mio. kr. 24,8). At resultatet for 2015 udviser et underskud på Selskabets resultatopgørelse skyldes, at underselskabet Billeddiagnostisk selskab 9. marts 2016 blev frasolgt for 10 millioner kroner hvilket medførte et tab på 16,8 millioner kroner og dermed tilsvarende belastede årets resultat.

Development during the year

As always, it has been a year filled with developments across the entire health sector and not least for Aleris Hamlet Ringsted.

The past year has been remarkable in many ways.

We have the largest-ever number of employees, activities have been expanded and the cooperation agreement with Region Zealand, Aleris-Hamlet Hospitaler and Falck Healthcare is running smoothly.

Throughout 2015, we succeeded in maintaining the positive developments of the second half of 2014 with positive operation for every month of the year.

Although we ended 2015 with a negative result, we can say with pride that the positive development that we experienced in the second half of 2014 took hold and continued throughout 2015, which can be seen in the corporate final report for the year, which shows an EBITDA of Mill. DKK 24.8 (2014 Mill. DKK 24.8). The reason that the corporate final report for 2015 shows a loss is due to the fact that the company's diagnostic imaging subsidiary, Billeddiagnostisk Selskab A/S, was sold on 9 March 2016 for DKK 10 million, which occasioned a loss of DKK 16.8 million and thus negatively affected the annual result.

Ledelsesberetning *Management Review*

Hospitalets udvikling

Hospitalet udvikler sig således helt i overensstemmelse med vores politik om, at nye specialer og aktiviteter skal vokse naturligt ud fra opståede behov. Ret beset er det kun få specialer, der ikke er repræsenteret hos os ved udgangen af 2015. Det drejer sig om psykiatri, urologi, dermatologi og geriatri, specialer, som vi forventer at have inddraget i løbet af 2016 enten på matriklen eller via vores samarbejdspartnere og netværk.

Vi driver fortsat en smerteklinik for Region Sjælland og på forebyggelsessiden har vi blandt andet fortsat vores madlavningshold for personer med glutenallergi, hvor de får inspiration til at lave lækker mad af vores diætist. 2015 har vist sig at være det år, hvor antallet af offentlige patienter hos Privathospitalerne er steget. Privathospitalerne har i løbet af 2015 yderligere styrket deres position som en etableret del af det danske sundhedsvæsen, og vi har i den grad bevist vores eksistensberettigelse, og vi oplever stor velvilje og respekt fra vores samarbejdspartnere.

Drift, kvalitet og forskning

Forskning, udvikling og uddannelse skal fortsat være en integreret del af Hospitalet Valdemars drift. At vi i 2015 formåede både at øge aktiviteten, fastholde den positive drift og sikre kvaliteten i vores arbejde er en enestående bedrift, men også et resultat af, at vi fortsat har en solid kvalitets- og forskningskultur i virksomheden.

Der er dog ingen tvivl om at styrken ved- og kravet til at være et privathospital fortsat er, at vi kan omstille os hurtigt, når forudsætningerne ændres.

Vi vil imidlertid fremover fortsat arbejde for, at rammevilkårene for at deltage i Offentlig-Privat samarbejde ændres således, at der i større udstrækning end det er tilfældet i dag, gives en vis volumengaranti således, at ressourcer, der skal allokere til at løse de specifikke opgaver, kan tilvejebringes mere hensigtsmæssigt i forhold

Development of the hospital

The hospital is developing entirely in line with our policy of allowing new specialities and activities to grow naturally out of the requirements that arise. At the end of 2015, there are only a few specialities that are not represented at Aleris Hamlet Ringsted, namely psychiatry, urology, dermatology and geriatrics. We expect to offer these specialities over the course of 2016, either at the hospital or through our partners and network.

We are continuing to operate a pain management clinic for Region Zealand, while on the prevention side, we have among other things continued our cooking lessons for people with gluten intolerance, where they can be taught by our dietician how to make delicious gluten-free food. 2015 has proven to be the year in which the number of public patients in private hospitals has increased. Over the course of 2015, private hospitals further strengthened their position as an established part of the Danish healthcare system. We have clearly demonstrated our usefulness, and we are experiencing a great deal of goodwill and respect from our partners.

Operation, quality and research

Research, development and education shall continue to be an integrated part of Aleris Hamlet Ringsted's operations. That we in 2015 succeeded in increasing activity, maintaining positive operations and ensuring the quality of our work is a unique achievement, but it is also a result of our continuing solid quality and research culture within the company.

There is no doubt that the inherent strength and demands of being a private hospital continue to enable us to adapt quickly when conditions change.

In the meantime, we will continue to work to amend the framework conditions for participating in the Public-Private collaboration so that, to a greater extent than is the case today, a certain volume guarantee is offered so that resources allocated to address the specific tasks can be provided more appropriately to

Ledelsesberetning *Management Review*

til drift og økonomi.

Netværk

Gennem vores netværk er vi fortsat i stand til at løse de fleste opgaver enten inden for huset eller i direkte samarbejde med dygtige partnere specielt i konsortiet med Aleris Hamlet og Falck Health Care og i resten af landet, som vi udveksler faglighed og mandskab med efter behov.

Vi lægger os fortsat i selen for at bidrage til forskningen og kvalitetsudviklingen. Fokus i sundhedsvæsenet rettes mere og mere mod kvalitet. Alle involverede parter ved nu at pris kun er ét parameter blandt flere. Kvaliteten skal også være i top, hvis borgerne skal have glæde af de ekstra behandlingsmuligheder, som de private hospitaler kan tilbyde.

Åbenhed

Derfor er vi også interesseret i en klar og åben udmelding omkring lægers samarbejde med medicinalindustrien, så vores brugere - patienterne og offentligheden - ved hvordan den enkelte læges eventuelle relation til en kommerciel patient er skruet sammen. Og derfor vil vi også være åbne omkring vores kvalitetstal herunder de kliniske databaser, som dokumenterer vores arbejde ikke mindst set i forhold til andre hospitaler.

Vi kan konstatere, at der fortsat er vækst i sundhedsforsikringerne, idet en stadigt voksende gruppe borgere vælger at sikre sig hurtig behandling i de tilfælde, hvor de offentlige hospitaler ikke kan yde det optimale i en konkret sygdomssituation. Og samtidig er der sat yderligere fokus på det offentlige/private samarbejde, som et middel til at forbedre den samlede kvalitet i sundhedsvæsenet.

Tværfaglighed

I dag er Aleris Hamlet Ringsted A/S fortsat et velkendt og

operations and finances.

Network

Through our network, we remain able to solve most tasks either in-house or in direct collaboration with skilled partners, especially in the consortium with Aleris-Hamlet Hospitaler and Falck Healthcare, and in the rest of the country, where we exchange professional skills and staff as needed.

We are continuing our efforts to contribute to research and quality development. The focus of the healthcare system is being directed more and more towards quality. All of the involved parties are now aware that price is just one parameter among many. The level of quality must also be top-notch if citizens are to benefit from the additional treatment options that private hospitals can offer.

Openness

Consequently, we are also interested in the clear and open disclosure of physicians' cooperation with the pharmaceutical industry, so that our users – both the patients and the public – can know the nature of any relationship of a doctor with a commercial patient. We therefore also intend to be open about our quality figures, including the clinical databases that document our work, particularly in comparison with other hospitals.

We note that growth is continuing in health insurance policies, with an ever-larger group of citizens choosing to obtain rapid treatment in cases where public hospitals cannot provide optimum service in a specific medical situation. At the same time, there is also an increased focus on public/private cooperation as a means of improving the overall quality of healthcare.

Interdisciplinary co-operation

Today, Aleris Hamlet Ringsted remains a well-known

Ledelsesberetning *Management Review*

velfungerende moderne hospital, der håndterer en bred vifte af sygdomme og forebyggelsesforløb og tilmed har en veludviklet organisation og lægefaglig kultur, der sætter patienten i centrum for sin egen sundhedsrejse gennem et tværfagligt og helhedsdiagnostisk sundhedsperspektiv.

Bredere favnede

På Haslevvej kan vi fortsat udnytte den nye plads og den gode beliggenhed til at udvikle os og udvikle vores evner, men har dog erfaret i 2015, at vi er nødt til at optimere vores plads for fortsat at kunne følge med den stigende efterspørgsel.

Samarbejdet er en fortsættelse af det hidtidige gode samarbejde med Region Sjælland indenfor en lang række specialer i forbindelse med samarbejdsaftalen mellem konsortiet Aleris Hamlet Ringsted, Aleris Hamlet Hospitaler og Falck Health Care.

Hospitalet opererede også i 2015 i dag på tre operationsstuer og en skopistue indenfor de kirurgiske specialer: ortopædkirurgi, rygkirurgi, mave-tarm kirurgi, Øre-Næse-Halssygdomme og plastikkirurgi. Fra opvågningen flyttes patienterne herefter ned på sengestueafsnittet, hvor de indlogeres på enkelt - eller to – personers stuer. Hospitalet har i alt 12 stationære sengepladser og 4 opvågnings sengepladser.

Smerteafdeling

Vores smerteafdeling har også haft voksevækst. I dag har vi 6 psykologer ansat foruden læger og fysioterapeuter til at tage sig af de forskellige typer af smertepatienter, der bliver henvist til os fra primært det offentlige. Endvidere har vi igennem hele 2015 drevet en smerteklinik for Region Sjælland på Regionshospitalet i Næstved.

Hjerteafdeling

I løbet af året har vi styrket Hjerteområdet. Her undersøger vi bl.a. for mislyde ved hjertet, hjertekramper,

and well-functioning modern hospital that handles a wide range of diseases and preventative processes, as well as having a well-developed organisational and medical culture that puts patients at the centre of their own health trajectories with the help of an interdisciplinary and holistic diagnostic health perspective.

A broader embrace

On Haslevvej we can continue to utilise the new space and the desirable location to grow and develop our skills, but we have learned in 2015 that we need to optimise our space to continue to meet the growing demand.

The collaboration is a continuation of the existing good cooperation with Region Zealand within a wide range of specialities related to cooperation between the consortium Aleris Hamlet Ringsted, Aleris Hamlet Hospitaler and Falck Healthcare.

In 2015, the hospital also utilised three operating theatres and an examination room within the following surgical specialities: orthopaedic surgery, spinal surgery, gastrointestinal surgery, ear, nose and throat diseases and plastic surgery. From the recovery room, patients are transferred to the ward where they are assigned to one or two-patient rooms. The hospital has a total of 12 stationary beds and 4 recovery beds.

Pain management department

Our pain management department has also been growing. Today we employ 6 psychologists, in addition to doctors and physiotherapists, to care for the various types of patients with pain problems who are referred to us, primarily from the public sector. Throughout 2015, we also operated a pain management clinic for Region Zealand at the Regional Hospital in Næstved.

Cardiac department

Over the past year, we have strengthened our cardiac

Ledelsesberetning *Management Review*

hjerteklapsygdomme, hjertesvigt og hjerterytmeforstyrrelser. Afdelingen fungerer i et godt og tillidsfuldt samarbejde med Region Sjællands sygehuse.

Medicinske Sygdomme

Ret beset er det kun få specialer, der ikke er repræsenteret hos os i dag. Det drejer sig om psykiatri, urologi, gynækologi og geriatri (øjensygdomme). 2016 vil vise hvor mange af disse specialer vi kan præsentere inden udgangen af 2016.

Bløde kvaliteter

Til trods for de udfordringer, som vi mødte i 2014 vil forskning, udvikling og uddannelse fortsat være en integreret del af Aleris Hamlet Ringsteds drift.

Desuden har vi lagt vægt på at give husly til patientforeninger som gigtpatientforeningen og smerteforeningen samt haft folk i arbejdsprøvning i forskellige afdelinger på hospitalet. Åbne foredrag på hospitalet om forskellige sundhedsemner er også på dagsordenen.

Alt sammen ud fra den betragtning at mennesket og patienten er i centrum hos Aleris Hamlet Ringsted.

I erkendelse af, at medarbejderne er en af de vigtigste ressourcer i en moderne virksomhed og fordi vi er vokset ud af vores hidtidige organisatoriske struktur etablerede vi blandt andet et samarbejdsudvalg for at sikre den fortsatte gode dialog i en tid hvor medarbejderantallet er vokset markant.

Endvidere styrkede vi direktionen med ansættelse af en egentlig økonomidirektør til først og fremmest at styre økonomien, men også for at aflaste den administrerende direktør i den daglige ledelse. Begge formål blev indfriet i 2014 og har fortsat båret frugt i hele 2015.

department. Here we examine patients for issues including heart murmur, angina, heart valve disease, heart failure and atrial fibrillation. The department enjoys a good and trusting cooperation with the hospitals of Region Zealand.

Medical diseases

Today, there are only a few specialities that are not represented at Aleris Hamlet Ringsted. These are psychiatry, urology, gynaecology and geriatrics (eye diseases). In 2016, we will see how many of these specialities we can offer before the end of the year.

Soft qualities

Despite the challenges we met in 2015, research, development and education shall continue to be an integrated part of Aleris Hamlet Ringsted operations.

In addition, we have focused on providing space to patient organisations such as the arthritis patient association and the pain association, and we have had people in work aptitude testing in different departments at Valdemar. Public lectures at the hospital on various health-related topics are also on the agenda.

All of these efforts are based on the consideration that the human being and the patient are in focus at Valdemar.

Recognising that employees are one of the most important resources in a modern business and because we have outgrown our former organisational structure, we have established, among other things, a works council to ensure continued fruitful dialogue at a time when the number of employees has grown significantly.

Furthermore, we strengthened the executive board with the appointment of an actual CFO, first and foremost to manage finances, but also to relieve the CEO in the daily management of the hospital. Both aims were realised in 2014 and have continued to reap

Ledelsesberetning *Management Review*

Tilbage til arbejdet

Er fortsat et vigtigt element i vores tværfaglige kommunale samarbejde. Her drejer det sig om at vi samarbejder med flere arbejdskonsulenter for at gøre forløbet efter en evt. operation mere smidigt i forhold til at komme tilbage til arbejdet i en glidende og overvåget proces, hvor en skånsom arbejdsaktivitet styrker helbredelsesprocessen og den sociale inklusion til gavn for patienten.

På vej mod 2016

Fremtiden på sundhedsområdet tegnes i høj grad af de såkaldte "super" patienter, som til tider er meget vidende om deres eget helbred eller har en særlig medicinsk viden, som endnu ikke er udbredt. Superpatienterne er typisk lidt mere modne end gennemsnittet og har lyst og tid til at sætte sig ind i den lægefaglige litteratur omkring deres sygdomme. Det er den slags patienter, som er med til at gøre os dygtigere til at behandle og forebygge sygdomme og skader, fordi vi får kvalificeret engagement og til tider også ny viden. Alt i alt går vi en fremtid i møde, hvor lægen og behandlerens viden og analyseevner i endnu mere udpræget grad skal suppleres med evnen til at lytte og kommunikere. På den måde sikrer vi os, at det bliver enkelt at være patient.

Jeg ser frem til en fortsat spændende periode sammen med kolleger, patienter, partnere og sundhedsmyndigheder.

Det offentlige og det private i samarbejde

Til trods for, at vi har erfaret de udfordringer der er forbundet med at deltage i et så stort anlagt Offentligt-Privat samarbejde, er vi særdeles tilfredse med samarbejdet, som giver en unik mulighed for, at vores Hospital fortsat udvikler sig til en relativ stor privat

rewards throughout 2015.

Back to work

"Back to work" continues to be an important element in our interdisciplinary cooperation with the municipality. Here it is a question of cooperating with more employment consultants in order to make the patient's recovery after an operation more flexible, in terms of getting back to work in a smooth and supervised process in which light work activity strengthens the healing process and enhances social inclusion, to the benefit of the patient.

Outlook for 2016

The future of the health sector will to a large extent involve so-called 'super patients' who are sometimes very knowledgeable about their own medical problems, or have acquired specialised medical knowledge which is not yet widespread. Super patients are typically a little more mature than the average, and have the desire and the time to study the medical literature about their illnesses. This kind of patient helps us to become better at treating and preventing diseases and injuries, because they provide us with qualified commitment, and sometimes new knowledge. All in all, we face a future in which the knowledge and analytical skills of the doctor and therapist must to an even greater extent be complemented by the ability to listen and communicate. In this way we will ensure that it is easy to be a patient.

I look forward to another exciting period of cooperation with colleagues, patients, partners and the health authorities.

Public and private sectors in cooperation

Despite the fact that we have experienced the challenges associated with participating in such a large-scale Public-Private Partnership, we are extremely pleased with the collaboration, which provides a unique opportunity for our hospital to

Ledelsesberetning *Management Review*

samarbejdspartner og aktør i det danske sundhedsvæsen.

Aleris Hamlet Ringsted samarbejder på en lang række fronter for hele tiden at udvikle og forny sig. Vi gør det, fordi vi har som målsætning at være helt fremme i feltet med vores ekspertise og behandlingstilbud og løbende udvide vores kapacitet, så vi kan matche de krav til volumen, som naturligt kommer fra vores offentlige samarbejdspartnere.

I forhold til Region Sjælland har vi et bredt samarbejde omkring det frie sygehusvalg, samarbejdsaftalen mellem Konsortiet og Region Sjælland og samarbejdet med de omkringliggende sjællandske kommuner.

Overordnet set er Aleris Hamlet Ringsted A/S en del af de offentlige tilbud og fungerer i mange tilfælde som en forlænget arm af det offentlige sygehusvæsen, når regionsygehusene i fx Køge, Holbæk og Næstved mangler kapacitet inden for en bred vifte af behandlingsformer.

Forsikring

Derudover har vi aftaler med alle forsikringsselskaberne på nær et enkelt. Dette har også betydning for vores behandlingsvolumen, fordi der er et stigende antal sundhedsforsikrede i Danmark, trods ændrede skatteregler.

Alt i alt er der en tendens til at stadig flere danskere vil være sikre på at kunne blive behandlet for stadig flere sygdomme og lidelser i takt med at befolkningen bliver ældre, og de personlige krav til et godt helbred bliver større, ligesom behandlingsmulighederne hele tiden udvikles. Det offentlige må ganske enkelt træffe nogle prioriteringer, som betyder at de patienter, der ikke vil vente og har råd til det, vil gøre brug af deres forsikringer.

continue to evolve into a relatively large private partner and player in the Danish health sector.

Aleris Hamlet Ringsted enters into partnerships on a variety of fronts in order to constantly develop and renew itself. We do this because we intend to be a front runner in the field with our expertise and treatment methods, and continuously expand our capacity so that we can match the volume requirements that our public sector partners naturally impose.

We have broad-based cooperation with Region Zealand on the free choice of hospital, as well as the cooperation agreement between the Consortium and Region Zealand, and cooperation with the surrounding Zealand municipalities.

Overall, Aleris Hamlet Ringsted forms part of the public health service and acts in many cases as an extension of it when the regional hospitals in Køge, Holbæk and Næstved lack capacity in a wide range of therapies.

Insurance

In addition, we have agreements with all of the insurance companies except one. This also has implications for our patient volume, as a growing number of people in Denmark are taking out private health insurance, despite the altered tax rules.

Overall, more and more Danes want to be certain of being able to secure treatment for an increasing number of diseases and conditions as the population ages, personal requirements for good health become greater and treatment options are continuously developing. The public sector is simply obliged to prioritise, which means that those patients who do not wish to wait, and who can afford it, will make use of their insurance.

Ledelsesberetning *Management Review*

Forskning

Aleris Hamlet Ringsteds idégrundlag bygger bl.a. på, at forene produktion, forskning og uddannelse. På forskningsområdet har vi i forlængelse af denne filosofi startet en Erhvervs Ph.d. inden for bevægeapparatet op sammen med Syddansk Universitet.

I '11 blev Hospitalet desuden akkrediteret af IKAS uden bemærkninger ligesom vi indgik aftaler med Syddansk Universitet og NIKKB om forskningsmæssig konsulentbistand. 2011 og '12 har også været årene hvor vi har deltaget i forskningsprojekter inden for smertebehandling og rygsygdomme og igangsat udviklingsprojekter i forbindelse med akkrediteringsprocesser inden for Billeddiagnostik.

De private hospitaler i en ny fase

Volumen og kvalitet hænger sammen. For Hospitalet Valdemar betyder det qua det vundne udbud, at Region Sjælland fx henvender sig, når der er brug for at få flere hofteoperationer gennem behandling end de selv har kapacitet til.

I det konkurrencepræget marked ligger Aleris Hamlet Ringsted ganske pænt, fordi vi har formået at øge vores kapacitet og konsolidere og udbygge vores position på Sjælland.

Vi tror det er fordi der i dag er en stigende erkendelse af, at kapacitet, volumen og kvalitet hænger sammen, og stadig opfylder de behov, som det offentlige sundhedsvæsen står med.

Alt i alt står vi fortsat ganske pænt som det store private hospital midt på Sjælland, der kan tilbyde en bred vifte af behandlinger i et tæt tværfagligt og forskningsbaseret miljø.

Miljø

Hospitalet arbejder løbende med at begrænse påvirkningen af det eksterne miljø i henhold til gældende regler, som løbende opdateres som en del af selskabets kvalitets

Research

Aleris Hamlet Ringsted's mission statement is based, among other values, on the integration of production, research and training. On the research front, we have in extension of this philosophy established a Corporate PhD in the musculoskeletal area, in cooperation with the University of Southern Denmark.

In 2011, Hospital Valdemar was also accredited by IKAS without comments, and we entered into agreements on research consultancy with the University of Southern Denmark and NIKKB. In 2011 and 2012 we also participated in research projects in pain management and back disorders, and initiated development projects in diagnostic imaging in connection with the accreditation processes.

The private hospitals enter a new phase

Volume and quality go together. For Aleris Hamlet Ringsted, the won contract means for example that Region Zealand contacts us when there is a need for more hip surgery than they have the capacity to meet.

In a highly competitive market, Aleris Hamlet Ringsted is quite well-positioned because we have succeeded in increasing our capacity and consolidating and expanding our position in Zealand.

We believe this is because there is now a growing recognition that capacity, volume and quality go together, if we are to continue to meet the demands facing the public healthcare system.

Overall, we continue to be well-placed as the large private hospital in central Zealand, offering a wide range of treatments in a closely integrated interdisciplinary and research-based environment.

Environment

The hospital works continuously to reduce the impact of the external environment in accordance with

Ledelsesberetning

Management Review

systemet.

Drift

Selskabets væsentligste forretningsmæssige risiko er knyttet til evnen til hurtig omstilling og hele tiden indgå som en uundværlig integreret del af sundhedsvæsenet.

Selskabet har herudover udarbejdet en samlet strategi hvor det er en overordnet målsætning, at virksomhedens aktivitet til enhver tid mindst muligt belaster medarbejdere og patienter.

Renterisici

Størstedelen af selskabets gæld til pengeinstitutter er optaget med variabel rente.

Kredit risici

Hospitalet har i løbet af 2014 haft en særdeles konstruktiv dialog med især den primære finansielle samarbejdspartner, Danske Bank. Hele vejen igennem har banken udvist tillid til og været konstruktiv overfor de tiltag Hospitalet har iværksat for at styrke organisation, drift og likviditet, hvilket har givet den fornødne ro til at direktion, økonomidirektør og bestyrelsen til at gennemføre planerne.

November 2015 solgte Selskabet ejendommen i Skt. Knudsgade 3 i Ringsted, hvilket nedbragte den rentebærende gæld og dermed påvirkede risici i positiv retning.

Usædvanlige forhold

I slutningen af 2015 opkøbte selskabet egne aktier fra de en af de tre mindretalsaktionærer Stephen Halck. De to sidste aktier som er ejet af Bo Klareskov og Torben Mailand er købt i 2016.

applicable rules, which are regularly updated as part of the company's quality system.

Operating risks

The company's main business risk is linked to the ability to adapt quickly and constantly be an indispensable and integral part of the healthcare system.

The company has also developed a comprehensive strategy in which it is an overall objective that company activities at all times cause the least possible impact on employees and patients.

Interest rate risks

The majority of the company's debt to financial institutions carries adjustable interest rates.

Credit risks

During 2015, the hospital has enjoyed a highly constructive dialogue with, in particular, its primary financial partner, Danske Bank. Throughout the cooperation, the bank has shown confidence in and been constructive towards the actions the hospital has taken to strengthen the organisation, operations and liquidity, which has provided the stability necessary for the directors, CFO and board to implement the plans.

In November 2015, the company sold the property at Skt. Knudsgade 3 in Ringsted, which reduced the interest-bearing debt and thus influenced the risk in a positive direction.

Unusual events

At the end of 2015, the company bought back its own shares from the one of the three minority shareholders Stephen Halck. The other two shares are bought in 2016 from Bo Klareskov and Torben Mailand.

Ledelsesberetning

Management Review

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Den 9. marts 2016 solgte selskabet underselskabet Billeddiagnostisk Selskab A/S til de to hovedaktionærer: Annie W. Mikkelsen Holding ApS og Klinisk Biomekanik Holding ApS

Den 9. marts 2016 blev Aleris Hamlet Ringsted A/S og Valdemar Drift A/S solgt til Aleris-Hamlet Hospitaler A/S.

Forventet udvikling

1. kvartal viser et tilfredsstillende resultat og ledelsen forventer at det samlede resultat for året 2016 bliver tilsvarende tilfredsstillende.

Subsequent events

On 9 March 2016, the company sold its subsidiary Billeddiagnostisk Selskab A/S to the two majority shareholders: Annie W. Mikkelsen Holding ApS and Klinisk Biomekanik Holding ApS.

On 9 March 2016, Aleris Hamlet Ringsted A/S and Valdemar Drift A/S were sold to Aleris-Hamlet Hospitaler A/S.

Development in the year

The first quarter shows a satisfactory result and the board expects the overall result for 2016 to be similarly satisfactory.

Ledelsesberetning *Management Review*

Miljø

Hospitalet arbejder løbende med at begrænse påvirkningen af det eksterne miljø i henhold til gældende regler, som løbende opdateres som en del af selskabets kvalitetssystemet.

Videnressourcer

Virksomheden er en vidensbaseret virksomhed. Dette gælder både på lægeniveau men også på de øvrige sundhedsuddannede medarbejdere samt det administrative/tekniske personale. For at sikre vedligeholdelse af og fortsat tilgang af kvalificerede medarbejdere, har vi integreret sygehusbehandling med forskning og udvikling. Herudover understøtter vi videreuddannelse ved at betale op til 5.000 kr. i kursusgebyrer og 14 dages betalt frihed til videreuddannelse. Begge tiltag er med til at tiltrække nye medarbejdere samt fastholde de eksisterende medarbejdere.

Særlige risici - driftsrisici og finansielle risici

Drift

Selskabets væsentligste forretningsmæssige risiko er knyttet til evnen til hurtig omstilling og hele tiden indgå som en uundværlig integreret del af sundhedsvæsenet.

Selskabet har herudover udarbejdet en samlet strategi hvor det er en overordnet målsætning, at virksomhedens aktivitet til enhver tid mindst muligt belaster medarbejdere og patienter.

Renterisici

Størstedelen af selskabets gæld til pengeinstitutter er optaget med variabel rente.

Environment

The hospital is continuously working to reduce the impact of the external environment in accordance with applicable rules, which is updated as part of the company's quality system.

Knowledge resources

The company is a knowledge-based enterprise. This applies to the medical level but also to the other health-educated employees as well as administrative/technical personnel. In order to ensure maintenance of and continued recruitment of qualified employees, we have integrated hospital treatment with research and development. In addition, we support further training by contributing up to DKK 5,000 in course fees and 14 days paid leave for further training. Both efforts serve to attract new employees as well as maintain existing employees.

Special risks - operating risks and financial risks

Operating risks

The company's main business risk is linked to the ability to change quickly and constantly be an indispensable and integral part of the health care sector. The company has also developed a comprehensive strategy in which it is an overall objective that all company activities cause the least possible impact on employees and patients.

Interest rate risks

The majority of the company's debt to financial institutions with adjustable interest rates.

Ledelsesberetning *Management Review*

Kreditrisici

Hospitalet har i løbet af 2015 haft en særdeles konstruktiv dialog med især den primære finansielle samarbejdspartner, Danske Bank. Hele vejen igennem har banken udvist tillid til og været konstruktiv overfor de tiltag hospitalet har iværksat for at styrke organisation, drift og likviditet, hvilket har givet direktion, økonomidirektør og bestyrelsen den fornødne ro til at gennemføre planerne.

Usikkerhed ved indregning og måling

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

Usædvanlige forhold

Koncernens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt resultatet af koncernens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 2015 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Jens Jacobsen

Direktør – Managing Director

Credit risks

During 2015, the hospital has enjoyed a highly constructive dialogue with, in particular, its primary financial partner, Danske Bank. Throughout the cooperation, the bank has shown confidence in and been constructive towards the actions the hospital has taken to strengthen the organisation, operations and liquidity, which has provided the order necessary for the directors, CFO and board to implement the plans.

Uncertainty relating to recognition and measurement

Recognition and measurement in the Annual Report have not been subject to any uncertainty.

Unusual events

The financial position at 31 December 2015 of the Group and the results of the activities and cash flows of the Group for the financial year 2015 have not been affected by unusual events.

Subsequent events

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015

Income Statement 1 January - 31 December

	Note	Koncern <i>Group</i>		Moderselskab <i>Parent Company</i>	
		2015 kr.	2014 kr.	2015 kr.	2014 kr.
Nettoomsætning <i>Revenue</i>		171.076.704	123.319.544	171.170.322	123.319.543
Andre driftsindtægter <i>Other operating income</i>		1.423.652	2.522.751	4.930.031	6.012.190
Honorarer og forbrug af hjælpemidler <i>Fees and consumption of auxiliary materials</i>		-29.517.822	-25.098.037	-50.318.426	-38.933.771
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>		-23.909.205	-19.840.906	-23.066.375	-19.509.679
Bruttoresultat <i>Gross profit</i>		119.073.329	80.903.352	102.715.552	70.888.283
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-94.238.497	-74.708.842	-87.767.118	-70.740.235
Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA) <i>Earnings Before Interest Taxes Depreciation and Amortization</i>		24.834.832	6.194.510	14.948.434	148.048
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		-5.208.064	-4.372.831	-2.891.037	-2.238.065
Nedskrivning af goodwill <i>Impairment of goodwill</i>	8	-16.773.429	0	0	0
Resultat før finansielle poster <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		2.853.339	1.821.679	12.057.397	-2.090.017

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015 (Fortsat)
Income Statement 1 January - 31 December 2015 (Continued)

	Note	Koncern Group		Moderselskab Parent Company	
		2015 kr.	2014 kr.	2015 kr.	2014 kr.
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	3	30.647	44.179	229.697	213.187
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	4	-2.917.667	-3.108.897	-8.258.896	-2.501.427
Resultat før skat af fortsættende aktiviteter <i>Profit/loss before tax from continuing operations</i>		-33.681	-1.243.039	4.028.198	-4.378.257
Skat af årets resultat af fortsættende aktiviteter <i>Tax on profit/loss for the year from continuing operations</i>	5	-3.894.672	194.643	-2.295.155	966.206
Årets resultat af fortsættende aktiviteter <i>Net profit/loss for the year from continued operations</i>		-3.928.353	-1.048.396	1.733.043	-3.412.051
Årets resultat af ophørte aktiviteter <i>Net profit/loss from discontinued operations</i>	6	-338.721	64.167	-338.721	64.167
Årets resultat <i>Net profit/loss</i>		-4.267.074	-984.229	1.394.322	-3.347.884

Resultatdisponering
Distribution of profit

Forslag til resultatdisponering
Proposed distribution of profit

Overført overskud <i>Retained earnings</i>		-4.267.074	-984.229	1.394.322	-3.347.884
		-4.267.074	-984.229	1.394.322	-3.347.884

Totalindkomstopgørelse

Total Income Statement

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	kr.	kr.	kr.	kr.
Årets resultat	-4.267.075	-984.229	1.394.321	-3.347.884
<i>Net profit/loss</i>				
<i>Reversal of previous revaluation</i>				
Badwill, koncernintern fusion	0	0	0	127.269
<i>Badwill, intercompany merger</i>				
Anden totalindkomst efter skat	0	0	0	127.269
<i>Other comprehensive income after tax</i>				
Totalindkomst i alt	-4.267.075	-984.229	1.394.321	-3.220.615
<i>Total comprehensive income</i>				

Balance pr. 31. december 2015

Balance Sheet 31 December

Aktiver

Assets

Note	Koncern <i>Group</i>		Moderselskab <i>Parent Company</i>	
	2015 DKK	2014 DKK	2015 DKK	2014 DKK
Langfristede aktiver <i>Longterm assets</i>				
Udviklings projekter <i>Development projects</i>	0	657.423	0	657.423
Goodwill <i>Goodwill</i>	400.979	17.174.408	0	0
Immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible assets</i>	7	17.831.831	0	657.423
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	15.776.351	16.047.574	6.991.536	6.320.356
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>	7.485.762	8.146.856	718.838	750.452
Materielle anlægsaktiver <i>Tangible assets</i>	8	24.194.430	7.710.374	7.070.808
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder <i>Shares in subsidiaries</i>	9	0	14.448.305	20.102.536
Udskudt skatteaktiv <i>Deferred tax asset</i>	10	3.172.619	690.449	3.795.071
Andre langfristede aktiver <i>Other longterm assets</i>		3.172.619	15.138.754	23.897.607
Langfristede aktiver i alt <i>Longterm assets total</i>		23.663.092	22.849.128	31.625.838

Balance pr. 31. december 2015 (Fortsat)
Balance Sheet 31 December (Continued)

Aktiver

Assets

	Note	Koncern		Moderselskab	
		<i>Group</i>		<i>Parent Company</i>	
		2015	2014	2015	2014
		DKK	DKK	DKK	DKK
Kortfristede aktiver					
<i>Shortterm assets</i>					
Færdigvarer og handelsvarer		1.751.851	1.605.463	1.721.399	1.575.463
<i>Finished goods and goods for resale</i>					
Varebeholdninger		1.751.851	1.605.463	1.721.399	1.575.463
<i>Stocks</i>					
Tilgodehavender fra tjenesteydelser		23.659.647	19.722.603	23.659.647	19.549.018
<i>Receivables</i>					
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	0	3.051.858	3.182.588
<i>Receivables from subsidiaries</i>					
Andre tilgodehavender		6.741.721	1.521.674	6.741.721	1.521.674
<i>Other receivables</i>					
Periodeafgrænsningsposter	11	1.208.206	1.061.500	756.519	799.264
<i>Prepayments and accrued income</i>					
Tilgodehavender		31.609.574	22.305.777	34.209.745	25.052.544
<i>Receivables</i>					
Likvide beholdninger		941.183	118.132	938.793	7.835
<i>Cash at bank and in hand</i>					
Aktiviteter bestemt for salg		0	7.000.000	0	7.000.000
<i>Assets held for sale</i>					
Kortfristede aktiver i alt		34.302.608	31.029.372	36.869.937	33.635.842
<i>Shortterm assets total</i>					
Aktiver i alt		57.965.700	76.228.252	59.719.065	65.261.680
<i>Assets total</i>					

Balance pr. 31. december 2015

Balance Sheet 31 December

Passiver

Liabilities and equity

	Note	Koncern		Moderselskab	
		Group		Parent Company	
		2015	2014	2015	2014
		DKK	DKK	DKK	DKK
Selskabskapital		515.000	515.000	515.000	515.000
<i>Share capital</i>					
Overkurs ved emission		0	286.944	0	286.944
<i>Share premium account</i>					
Overført resultat		3.729.857	7.793.438	3.729.857	2.132.041
<i>Retained earnings</i>					
Egenkapital	12	4.244.857	8.595.382	4.244.857	2.933.985
<i>Equity total</i>					
Hensættelse til udskudt skat	10	48.382	0	0	0
<i>Provision for deferred tax</i>					
Hensatte forpligtelser i alt		48.382	0	0	0
<i>Provisions total</i>					
Kreditinstitutter		738.335	6.500.000	738.335	6.500.000
<i>Credit institutes</i>					
Leasingforpligtelser		3.933.641	7.044.069	1.397.839	2.814.758
<i>Lease obligations</i>					
Langfristede gældsforpligtelser	13	4.671.976	13.544.069	2.136.174	9.314.758
<i>Long-term debt</i>					

Balance pr. 31. december 2015 (Fortsat)
Balance Sheet 31 December (Continued)

Passiver

Liabilities and equity

	Note	Koncern		Morderselskab	
		Group		Parent Company	
		2015	2014	2015	2014
		DKK	DKK	DKK	DKK
Kreditinstitutter <i>Other credit institutions</i>		13.766.632	19.957.476	13.645.053	18.332.256
Leasingforpligtelser <i>Lease obligation</i>	13	3.835.956	3.842.660	1.569.790	1.082.619
Leverandører <i>Suppliers</i>		10.323.947	12.193.942	14.869.513	14.511.795
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to subsidiaries</i>		0	0	3.987.375	1.674.846
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse <i>Payables to shareholders and management</i>		800.000	800.000	800.000	800.000
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		673.671	0	176.344	0
Anden gæld <i>Other payables</i>		14.369.336	12.040.126	13.059.016	11.356.824
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>		195.549	126.012	195.549	126.012
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Short-term debt</i>		43.965.091	48.960.216	48.302.640	47.884.352
Forpligtelser tilknyttet aktiver bestemt for salg <i>Liabilities related to assets held for sale</i>		5.035.394	5.128.585	5.035.394	5.128.585
Gældsforpligtelser i alt <i>Debt total</i>		53.672.461	67.632.870	55.474.208	62.327.695
Passiver i alt <i>Liabilities and equity total</i>		57.965.700	76.228.252	59.719.065	65.261.680
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	14				
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	15				

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2015

Cash Flow Statement 1 January - 31 December

	Note	Koncern Group		Moderselskab Parent Company	
		2015 kr.	2014 kr.	2015 kr.	2014 kr.
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		-4.267.074	-984.229	1.394.322	-3.347.884
Reguleringer <i>Adjustments</i>	16	28.763.185	7.261.004	18.869.622	3.578.197
Ændring i driftskapital <i>Change in working capital</i>	17	-1.921.432	1.259.653	-173.689	1.808.213
Pengestrømme fra drift før finansielle poster <i>Cash flows from operating activities before financial income and expenses</i>		22.574.679	7.536.428	20.090.255	2.038.526
Renteindbetalinger og lignende <i>Financial income</i>		30.647	44.180	229.697	213.187
Renteudbetalinger og lignende <i>Financial expenses</i>		-2.917.666	-3.108.898	-8.258.896	-2.501.426
Pengestrømme fra ordinær drift <i>Cash flows from ordinary activities</i>		19.687.660	4.471.710	12.061.056	-249.713
Betalt selskabsskat <i>Corporation tax paid</i>		0	133.365	985.811	287.491
Andre reguleringer		0	0	0	-78.351
Pengestrømme fra driftsaktivitet <i>Cash flows from operating activities</i>		19.687.660	4.605.075	13.046.867	-40.573
Køb af immaterielle anlægsaktiver <i>Purchase of intangible assets</i>		-11.631	-5.866	-11.631	-144.691
Køb af materielle anlægsaktiver <i>Purchase of property, plant and equipment</i>		-3.606.689	-3.902.530	-2.861.550	-2.841.594
Sale of property, plant and equipment					
Pengestrømme fra investeringsaktivitet <i>Cash flows from investing activities</i>		-3.618.320	-3.908.396	-2.873.181	-2.986.285

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2015 (Fortsat)
Cash Flow Statement 1 January - 31 December 2015

	Note	2015	2014	2015	2014
		kr.	kr.	kr.	kr.
Tilbagebetaling af gæld til realkreditinstitutter <i>Repayment of mortgage loans</i>		-93.191	-147.798	-93.191	-147.798
Forøgelse af gæld til kreditinstitutter <i>Increase of loans from credit institutions</i>		-11.952.508	1.229.833	-10.448.867	2.779.472
Nedbringelse af leasingforpligtelser <i>Reduction of lease obligations</i>		-3.117.131	-1.971.112	-929.747	621.261
Tilbagebetaling af gæld til tilknyttede virksomheder <i>Repayment of payables to subsidiaries</i>		0	0	2.312.529	-655.027
Køb af egne kapitalandele, netto <i>Purchase of treasury shares</i>		-83.450	0	-83.450	0
Kontant kapitalforhøjelse <i>Cash capital increase</i>		0	301.944	0	301.944
Afrunding primo <i>Ajustment primo</i>		-9	0	-2	0
Andre reguleringer <i>Dividend paid</i>		0	0	0	127.269
<i>Other adjustments</i>					
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet <i>Cash flows from financing activities</i>		-15.246.289	-587.133	-9.242.728	3.027.121
Ændring i likvider <i>Change in cash and cash equivalents</i>		823.051	109.546	930.958	263
Likvider 1. januar 2015 <i>Cash and cash equivalents at 1 January 2015</i>		118.132	8.586	7.835	7.572
Likvider 31. december 2015 <i>Cash and cash equivalents at 31 December 2015</i>		941.183	118.132	938.793	7.835
Likvider specificeres således: <i>Cash and cash equivalents are specified as follows:</i>					
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		941.183	118.132	938.793	7.835
Likvider 31. december 2015 <i>Cash and cash equivalents at 31 December 2015</i>		941.183	118.132	938.793	7.835

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	kr.	kr.	kr.	kr.
1 Personaleomkostninger				
<i>Staff expenses</i>				
Lønninger	86.714.896	68.979.194	80.417.182	65.335.591
<i>Wages and salaries</i>				
Pensioner	4.252.392	3.458.268	4.171.382	3.246.457
<i>Pensions</i>				
Andre omkostninger til social sikring	660.678	261.503	636.344	215.912
<i>Other social security expenses</i>				
Andre personaleomkostninger	2.610.531	1.960.496	2.542.210	1.942.275
<i>Other staff expenses</i>				
I alt	94.238.497	74.659.461	87.767.118	70.740.235
Overført til andre enheder eller aktiver	0	49.381	0	0
<i>Transferred to associates or assets</i>				
	94.238.497	74.708.842	87.767.118	70.740.235
Heraf udgør vederlag til direktion og bestyrelse:				
<i>Including remuneration to the management and Supervisory Boards</i>				
Direktion	1.672.000	1.201.000	1.201.000	1.201.000
<i>Managemet</i>				
Bestyrelse	510.000	510.000	480.000	480.000
<i>Supervisory Board</i>				
	2.182.000	1.711.000	1.681.000	1.681.000
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	108	82	105	78
<i>Average number of employees</i>				

2 Forskning og udvikling i koncernen

Research and development in the group

Koncernen afholdte i 2015 omkostninger til forskning og udvikling på tkr. 599. (2014 tkr. 667). Omkostningerne består primært af lønninger. Omkostninger til udvikling er aktiveret og afskrevet med tkr. 11. (2014 tkr. 5).

The Group had in 2015 expenxes to research and development t.DKK. 599. (2014 tkr. 667). Costs are mostly wages. Expenses to development are capitalized and depreciated with t.DKK. 11. (2014 tkr. 5).

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	kr.	kr.	kr.	kr.
3 Finansielle indtægter				
<i>Financial income</i>				
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	0	0	199.050	169.008
<i>Interest received from Subsidiaries</i>				
Andre finansielle indtægter	30.647	44.179	30.647	44.179
<i>Other financial income</i>				
	30.647	44.179	229.697	213.187
4 Finansielle omkostninger				
<i>Financial expenses</i>				
Nedskrivning tilknyttede virksomheder, dagsværdi	0	0	5.654.231	0
<i>Impairment losses on Subsidiaries</i>				
Finansielle omkostninger tilknyttede virksomheder	0	0	179.704	132.776
<i>Interest paid to subsidiaries</i>				
Andre finansielle omkostninger	2.917.667	3.108.897	2.424.961	2.368.651
<i>Other financial expenses</i>				
	2.917.667	3.108.897	8.258.896	2.501.427

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	kr.	kr.	kr.	kr.
5 Skat af årets resultat af fortsættende aktiviteter				
<i>Tax on profit/loss for the year from continuing operations</i>				
Årets aktuelle skat	1.497.961	272.734	176.344	0
<i>Current tax for the year</i>				
Årets udskudte skat	2.394.800	-467.377	2.118.811	-966.206
<i>Deferred tax for the year</i>				
Regulering af skat vedrørende tidligere år	1.911	0	0	0
<i>Adjustment of tax concerning previous years</i>				
Regulering af deferred tax concerning previous years				
	3.894.672	-194.643	2.295.155	-966.206
Skat af årets resultat fordeles således:				
<i>Tax on profit/loss for the year is calculated as follows:</i>				
Beregnet 23.5%/22% skat af årets resultat før skat	-87.514	-176.990	867.026	-945.118
<i>Calculated 23.5%/22% tax on profit/loss for the year before tax</i>				
Skatteeffekt af:				
<i>Tax effect of:</i>				
Skat ikke fradragsberettigede omkostninger og ikke skattepligtige indtægter	3.976.465	24.763	1.361.459	24.745
<i>Tax on non-deductible expenses and non-taxable income</i>				
Regulering af aktivitet bestemt for salg	0	-18.098	0	-18.098
<i>Adjustment of operations held for sale</i>				
Regulering af hensættelse til udskudt skat som følge af ændring i skatteprocentenudskudt skat tidligere år	5.721	-24.318	66.670	-27.735
<i>Adjustment of provision for deferred tax due to change of tax rate</i>				
	3.894.672	-194.643	2.295.155	-966.206

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	DKK	DKK	DKK	DKK
6 Aktiviteter bestemt for salg				
<i>Operations held for sale</i>				
Hospitalets tidligere domicil er i 2015 solgt med et tab på kr. 600.000. <i>The hospitals previous domicil are in 2015 sold with a loss on DKK. 600.000.</i>				
Lejeindtægt <i>Rental Income</i>	551.576	691.789	551.576	619.471
Driftsudgifter <i>Operating expenses</i>	-290.297	-537.206	-290.297	-537.206
Tab ved salg af aktivitet bestemt for salg <i>Loss on operations held for sale</i>	-600.000	0	-600.000	0
Skat af ophørte aktiviteter <i>Tax on discontinued operations</i>	0	-18.098	0	-18.098
	-338.721	136.485	-338.721	64.167
Nettopengestrømme fra ophørte aktiviteter				
<i>Net cash flow from discontinued operations</i>				
Lejeindtægt <i>Rental Income</i>	551.576	619.471	551.576	619.471
Driftudgifter <i>Operating expenses</i>	-290.297	-537.206	-290.297	-537.206
Afdrag på gæld <i>Repayment of debt</i>	-93.190	-147.799	-93.190	-147.799
Salg af aktiver bestemt for salg <i>Sold operations held for sale</i>	6.400.000	0	6.400.000	0
	6.568.089	-65.534	6.568.089	-65.534

Pengestrømme fra fortsættende aktiviteter fremgår af pengestrømsopgørelsen.
Cash flow from continuing operations shown in the cash flow statement

Gæld t.kr. 5.035 i aktiviteter bestemt for salg som er solgt pr. 1/11 2015, er indfriet den 1/1 2016.
Debt t.DKK 5,035 in operations held for sale, which are sold 1/11 2015, are repayed 1/1 2016.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

7 Immaterielle anlægsaktiver

Intangible assets

Koncern

Group

	Udviklings projekter <i>Development projects</i>	Goodwill <i>Goodwill</i>
Kostpris 1. januar 2014 <i>Cost at 1 January 2014</i>	1.104.037	17.174.408
Nettoeffekt koncernintern fusion <i>Net effect intercompany merger</i>	208.233	0
Tilgang i året <i>Additions for the year</i>	5.866	0
Kostpris 31. december 2014 <i>Cost at 31 December 2014</i>	1.318.136	17.174.408
Ned- og afskrivninger 1. januar 2014 <i>Impairment losses and amortisation at 1 January 2014</i>	217.200	0
Nettoeffekt koncernintern fusion <i>Net effect intercompany merger</i>	69.411	0
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	374.102	0
Ned- og afskrivninger 31. december 2014 <i>Impairment losses and amortisation at 31 December 2014</i>	660.713	0
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2014	657.423	17.174.408
<i>Carrying amount at 31 December 2014</i>		
Kostpris 1. januar 2015	1.318.136	17.174.408
Tilgang i året <i>Additions for the year</i>	11.631	0
Kostpris 31. december 2015	1.329.767	17.174.408
Ned- og afskrivninger 1. januar 2015 <i>Impairment losses and amortisation at 1 January 2015</i>	660.713	0
Årets nedskrivninger <i>Impairment losses for the year</i>	0	16.773.429
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	669.054	0
Ned- og afskrivninger 31. december 2015 <i>Impairment losses and amortisation at 31 December 2015</i>	1.329.767	16.773.429
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015	0	400.979
<i>Carrying amount at 31 December 2015</i>		

Ledelsen har pr. 31. december 2015 testet den regnskabsmæssige værdi af goodwill for nedskrivningsbehov. Goodwill vedrører datterselskabet Billeddiagnostisk Selskab A/S.

Management has. 31 December 2015 tested the carrying value of goodwill for impairment. Goodwill relates to the subsidiary Billeddiagnostisk Selskab A/S.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

Moderselskab

Parent company

	Udviklings projekter <i>Development projects</i>
Kostpris 1. januar 2014 <i>Cost at 1 January 2014</i>	1.104.037
Nettoeffekt koncernintern fusion <i>Net effect intercompany merger</i>	208.233
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	5.866
	<hr/>
Kostpris 31. december 2014 <i>Cost at 31 December 2014</i>	1.318.136
Ned- og afskrivninger 1. januar 2014 <i>Impairment losses and amortisation at 1 January 2014</i>	217.200
Nettoeffekt koncernintern fusion <i>Net effect intercompany merger</i>	69.411
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	374.102
Ned- og afskrivninger 31. december 2014 <i>Ned- og afskrivninger at 31 December 2014</i>	<hr/> 660.713
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2014	<hr/>657.423
<i>Carrying amount at 31 December 2014</i>	
Kostpris 1. januar 2015 <i>Cost at 1 January 2015</i>	1.318.136
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	11.631
	<hr/>
Kostpris 31. december 2015 <i>Cost at 31 December 2015</i>	1.329.767
Ned- og afskrivninger 1. januar 2015 <i>Impairment losses and amortisation at 1 January 2015</i>	660.713
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	<hr/> 669.054
Ned- og afskrivninger 31. december 2015 <i>Ned- og afskrivninger at 31 December 2015</i>	<hr/> 1.329.767
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015	<hr/>0
<i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

8 Materielle anlægsaktiver

Tangible assets

Koncern

Group

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Indretning af le- jede lokaler <i>Leasehold improvements</i>
Kostpris 1. januar 2014 <i>Cost at 1 January 2014</i>	26.237.260	10.178.149
Tilgang fusion og køb af virksomhed <i>Nettoeffekt koncernintern fusion</i>	2.577.128	0
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	3.772.219	130.975
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-427.607	0
Kostpris 31. december 2014 <i>Cost at 31 December 2014</i>	32.159.000	10.309.124
Ned- og afskrivninger 1. januar 2014 <i>Impairment losses and depreciation at 1 January 2014</i>	10.687.760	1.476.756
Nettoeffekt koncernintern fusion <i>Net effect intercompany merger</i>	2.537.392	0
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	3.313.881	685.512
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-427.607	0
Ned- og afskrivninger 31. december 2014 <i>Impairment losses and depreciation at 31 December 2014</i>	16.111.426	2.162.268
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2014 <i>Carrying amount at 31 December 2014</i>	16.047.574	8.146.856

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

8 Materielle anlægsaktiver (Fortsat)

Tangible assets (Continued)

Koncern

Group

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Indretning af le- jede lokaler <i>Leasehold improvements</i>
Kostpris 1. januar 2015 <i>Cost at 1 January 2015</i>	32.158.999	10.309.124
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	3.580.064	26.625
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-649.164	0
Kostpris 31. december 2015 <i>Cost at 31 December 2015</i>	<u>35.089.899</u>	<u>10.335.749</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar 2015 <i>Impairment losses and depreciation at 1 January 2015</i>	16.111.426	2.162.268
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	3.851.286	687.719
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-649.164	0
Ned- og afskrivninger 31. december 2015 <i>Impairment losses and depreciation at 31 December 2015</i>	<u>19.313.548</u>	<u>2.849.987</u>
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015 <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	<u>15.776.351</u>	<u>7.485.762</u>

Af den bogførte værdi udgør leasingaktiver kr. 11.516.271. (2014 kr. 12.660.501)

Of the total tangible fixed assets lease assets represents a booked value of DKK 11,516,271. (2014 DKK 12,660,501)

Gevinst ved salg af materielle anlægsaktiver udgør kr. 0. (2014 kr. 0). Posten er indregnet under af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Gain on sale of tangible fixed assets amounted to DKK 0 (2014 DKK 0). The item is recognized in depreciation and amortization of intangible and tangible fixed assets.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

8 Materielle anlægsaktiver (Fortsat)

Tangible assets (Continued)

Moderselskab

Parent company

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Indretning af le- jede lokaler <i>Leasehold improvements</i>
Kostpris 1. januar 2014 <i>Cost at 1 January 2014</i>	11.684.948	735.929
Tilgang fusion og køb af virksomhed <i>Nettoeffekt koncernintern fusion</i>	2.577.128	0
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	2.671.547	130.975
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-224.438	0
Kostpris 31. december 2014 <i>Kostpris at 31 December 2014</i>	16.709.185	866.904
Ned- og afskrivninger 1. januar 2014 <i>Impairment losses and depreciation at 1 January 2014</i>	6.267.280	60.420
Nettoeffekt koncernintern fusion <i>Net effect intercompany merger</i>	2.537.392	0
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	1.808.595	56.032
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Impairment and depreciation of sold assets for the year</i>	-224.438	0
Ned- og afskrivninger 31. december 2014 <i>Impairment losses and depreciation at 31 December 2014</i>	10.388.829	116.452
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2014	6.320.356	750.452
<i>Carrying amount at 31 December 2014</i>		

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

8 Materielle anlægsaktiver (Fortsat)

Tangible assets (Continued)

Moderselskab

Parent company

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Indretning af le- jede lokaler <i>Leasehold improvements</i>
Kostpris 1. januar 2015 <i>Cost at 1 January 2015</i>	16.709.184	866.904
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	2.834.925	26.625
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-649.164	0
	18.894.945	893.529
Kostpris 31. december 2015 <i>Cost at 31 December 2015</i>		
Ned- og afskrivninger 1. januar 2015 <i>Impairment losses and depreciation at 1 January 2015</i>	10.388.829	116.452
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	2.163.744	58.239
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-649.164	0
	11.903.409	174.691
Ned- og afskrivninger 31. december 2015 <i>Impairment losses and depreciation at 31 December 2015</i>		
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015	6.991.536	718.838
<i>Carrying amount at 31 December 2015</i>		

Af den bogførte værdi udgør leasingaktiver kr. 3.048.403. (2014 kr. 4.192.634)

Of the total tangible fixed assets lease assets represents a booked value of DKK 3,048,403. (2014 DKK 4,192,634)

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	Moderselskab	
	<i>Parent Company</i>	
	2015	2014
	DKK	DKK
9 Kapitalandele i tilknyttede virksomheder		
<i>Shares in subsidiaries</i>		
Kostpris 1. januar 2015	20.102.536	22.212.804
<i>Cost at 1 January 2015</i>		
Afgang koncernintern fusion	0	-2.110.268
<i>Disposals intercompany merger</i>		
Kostpris 31. december 2015	20.102.536	20.102.536
<i>Cost at 31 December 2015</i>		
Værdireguleringer 1. januar 2015	0	0
<i>Revaluations at 1 January 2015</i>		
Årets regulering til dagværdi	-5.654.231	0
<i>Fair value adjustment for the year</i>		
Værdireguleringer 31. december 2015	-5.654.231	0
<i>Revaluations at 31 December 2015</i>		
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015	14.448.305	20.102.536
<i>Carrying amount at 31 December 2015</i>		

Moderselskab 2014

Parent company

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder specificerer sig således:
Investments in subsidiaries are specified as follows:

Navn	Hjemsted	Stemme- og ejerandel	Egenkapital	Årets resultat
<i>Name</i>	<i>Place of registered office</i>	<i>Votes and ownership</i>	<i>Equity</i>	<i>Net profit/loss for the year</i>
Billeddiagnostisk Selskab A/S	Ringsted	100%	4.106.394	2.432.145
Valdemar Drift ApS	Ringsted	100%	4.483.125	-68.491
			8.589.519	2.363.654

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

Moderselskab 2015

Parent company

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder specificerer sig således:

Investments in subsidiaries are specified as follows:

Navn <i>Name</i>	Hjemsted <i>Place of registered office</i>	Stemme- og ejerandel <i>Votes and ownership</i>	Egenkapital <i>Equity</i>	Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>
Billeddiagnostisk Selskab A/S	Ringsted	100%	9.599.021	5.492.627
Valdemar Drift ApS	Ringsted	100%	4.448.305	-34.820
			<u>14.047.326</u>	<u>5.457.807</u>

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	DKK	DKK	DKK	DKK
10 Hensættelse til udskudt skat				
<i>Provision for deferred tax</i>				
Immaterielle anlægsaktiver	0	144.633	0	144.633
<i>Intangible assets</i>				
Materielle anlægsaktiver	2.641.485	2.756.318	807.171	622.557
<i>Property, plant and equipment</i>				
<i>Amortization</i>				
<i>Development Fund</i>				
Finansiel leasing	-1.709.310	-2.569.813	-652.878	-857.422
<i>financial leasing</i>				
Underskud anvendt af datterselskab	0	272.734	0	0
<i>Loss used by subsidiary</i>				
Skattemæssigt underskud til fremførsel	-883.793	-3.776.491	-844.742	-3.704.839
<i>Tax loss carry-forward</i>				
Overført til udskudt skatteaktiv	0	3.172.619	690.449	3.795.071
<i>Transferred to deferred tax asset</i>				
Udskudt skat	48.382	0	0	0

Udskudt skat er afsat med 22% svarende til den aktuelle skattesats.
Deferred tax has been provided at 22% corresponding to the current tax rate.

Udskudt skatteaktiv

Deferred tax asset

Opgjort skatteaktiv	0	3.172.619	690.449	3.795.071
<i>Calculated tax asset</i>				
Regnskabsmæssig værdi	0	3.172.619	690.449	3.795.071
<i>Carrying amount</i>				

11 Periodeafgrænsningsposter

Prepayments

Periodeafgrænsningsposter udgøres af forudbetalte omkostninger vedrørende husleje og abonnementer.
Prepayments consist of prepaid expenses concerning rent and subscriptions.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

12 Egenkapital

Equity

Koncern

Group

	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Overkurs ved emission <i>Share premium account</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2014 <i>Equity at 1 January 2014</i>	500.000	0	8.777.667	9.277.667
Kontant kapitalforhøjelse <i>Cash capital increase</i>	15.000	286.944	0	301.944
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	0	-984.229	-984.229
Egenkapital 31. december 2014	515.000	286.944	7.793.438	8.595.382
<i>Equity at 31 December 2014</i>				
Egenkapital 1. januar 2015 <i>Equity at 1 January 2015</i>	515.000	286.944	7.793.437	8.595.381
Køb af egne kapitalandele <i>Purchase of treasury shares</i>	0	0	-83.450	-83.450
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	-286.944	-4.267.074	-4.554.018
Overført fra overkurs ved emission <i>Transfer from share premium account</i>	0	0	286.944	286.944
Egenkapital 31. december 2015	515.000	0	3.729.857	4.244.857
<i>Equity at 31 December 2015</i>				

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

12 Egenkapital (Fortsat)

Equity (continued)

Moderselskab

Parent company

	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Overkurs ved emission <i>Share premium account</i>	Reserve for op- skrivninger <i>Revaluation reserve</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2014 <i>Equity at 1 January 2014</i>	500.000	0	0	5.352.656	5.852.656
Nettoeffekt koncerntern fusion <i>Net effect intercompany merger</i>	0	0	0	127.269	127.269
Kontant kapitalforhøjelse <i>Cash capital increase</i>	15.000	286.944	0	0	301.944
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	0	0	-3.347.884	-3.347.884
Egenkapital 31. december 2014	515.000	286.944	0	2.132.041	2.933.985
<i>Equity at 31 December 2014</i>					
Egenkapital 1. januar 2015 <i>Equity at 1 January 2015</i>	515.000	286.944	0	2.132.041	2.933.985
Køb af egne kapitalandele <i>Purchase of treasury shares</i>	0	0	0	-83.450	-83.450
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	-286.944	0	1.394.322	1.107.378
Overført fra overkurs ved emission <i>Transfer from share premium account</i>	0	0	0	286.944	286.944
Egenkapital 31. december 2015	515.000	0	0	3.729.857	4.244.857
<i>Equity at 31 December 2015</i>					

Selskabskapitalen består af 1 aktie à nominelt kr. 200.000 med en stemmrettighed på 50% og 1 aktie à nominelt kr. 300.000 med en stemmerettighed på 50%, samt 3 akier a nominelt kr. 5.000. Selskabet ejer en aktie a nominelt kr. 5.000.

The share capital consists of 1 share of a nominal value of DKK 200.000 with voting rights on 50% and 1 share of a nominal value of DKK 300.000 with woting rights on 50% , and 3 share of a nominal value of DKK 5.000. The company owns treasury shares nominal value of DKK 5.000.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

13 Langfristede gældsforpligtelser

Long term debt

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Payments due within 1 year are recognised in short-term debt. Other debt is recognised in long-term debt.

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

The debt falls due for payment as specified below:

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	DKK	DKK	DKK	DKK
Kreditinstitutter				
<i>Other credit institutions</i>				
Mellem 1 og 5 år	738.335	6.500.000	738.335	6.500.000
<i>Between 1 and 5 years</i>				
Langfristet del	738.335	6.500.000	738.335	6.500.000
<i>Non-current portion</i>				
Øvrig kortfristet gæld til kreditinstitutter	13.766.632	19.957.476	13.645.053	18.332.256
<i>Other short-term debt to credit institutions</i>				
Kortfristet del	13.766.632	19.957.476	13.645.053	18.332.256
<i>Current portion</i>				
	14.504.967	26.457.476	14.383.388	24.832.256
Leasingforpligtelser				
<i>Lease obligations</i>				
Mellem 1 og 5 år	3.933.641	7.044.069	1.397.839	2.814.758
<i>Between 1 and 5 years</i>				
Langfristet del	3.933.641	7.044.069	1.397.839	2.814.758
<i>Non-current portion</i>				
Inden for et år	3.835.956	3.842.660	1.569.790	1.082.619
<i>Within 1 year</i>				
	7.769.597	10.886.729	2.967.629	3.897.377

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

14 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

Contingent assets, liabilities and other financial obligations

Selskabet indgår i sambeskatning med de danske tilknyttede virksomheder. Selskaberne hæfter ubegrænset og solidarisk for danske selskabsskatter samt kildeskatter på udbytte, renter og royalties inden for sambeskatningskredsen. Eventuelle senere korrektioner af selskabsskatter og kildeskatter vil kunne medføre, at selskabernes hæftelse udgør et større beløb. Koncernen som helhed hæfter ikke over for andre.

The company is jointly taxed with affiliates. The companies are unlimited liable for the Danish corporation taxes and withholding taxes on dividends, interest and royalties in the joint taxation. Any subsequent corrections of corporate taxes and withholding taxes could lead to companies' liability are higher. The group as a whole shall not be liable to the other parties.

Aleris Hamlet Ringsted A/S har overfor Sydbank, stillet selvskyldnerkaution for Billeddiagnostisk Selskab A/S gæld til Sydbank. Gæld pr. 31/12 2015 kr. 0. (31/12 2014 kr. 1.625.220).

Aleris Hamlet Ringsted A/S has towards Sydbank, provided guarantees for Billeddiagnostisk Selskab A/S debt to Sydbank. Debt per. 31/12 2015 kr. 0. (31/12 2014 kr. 1,625,220).

Aleris Hamlet Ringsted A/S har overfor Danske Bank afgivet transporterklæring som sekundær pant i de til AL Finans overdragne fakturaer/forordringer.

Aleris Hamlet Ringsted A/S towards Danske Bank has transferred declaration as Secondary Mortgage in the AL Finans transferred invoices.

Aleris Hamlet Ringsted A/S har overfor Danske Bank afgivet udbyttebegrænsningserklæring fra Aleris Hamlet Ringsted A/S til de 2 ejerselskaber pr. 31/12 2015.

Aleris Hamlet Ringsted A/S has to Danske Bank issued a dividend restrictions statement from the Aleris Hamlet Ringsted A/S to the two owner companies at 31/12 2015.

Aleris Hamlet Ringsted A/S har til Danske Bank afgivet virksomhedspant på kr. 13.000.000 i simple fordringer, driftsinventar og materiel (2014 kr.13.000.000). Bogført værdi t.kr. 41.919 (2014 t.kr. 32.122).

Aleris Hamlet Ringsted A/S to Danske Bank issued Company Mortgage of kr. 13 million in unsecured claims, operating furniture and equipment(2014 kr. 9,000,000). Book value t.kr 41.919 (2014 t.kr 32.122).

Aleris Hamlet Ringsted A/S har for gæld til Danske bank afgivet Skadeløsbrev kr. 9.000.000 (2014 9.000.000) i ejendommen Sct. Knudsgade 3, 4100 Ringsted. Bogført værdi: kr. 0 (2014 7.000.000). Solgt pr. 1/11 2015 og gælden indfriet 1/1 2016 hvorefter pantet er annulleret.

Aleris Hamlet Ringsted A/S has for debt to Danske Bank issued Mortgage Letter kr. 9,000,000 (2014 kr. 9,000,000) in property Sct. Knudsgade 3, 4100 Ringsted.. Book value: kr. 0 (2014 kr. 7,000,000). Sold at 1/11 2015 and the debt is repaid at 1/1 2016 after which the mortgage is canceled.

Aleris Hamlet Ringsted A/S har indgået en factoring aftale med AL Finans om at finansiere selskabets kreditsalg mod at overtage samtlige fakturakrav for udvalgte debitorer i Danmark og udlandet. Det aftalte kreditmaksimum er kr. 20.000.000. Aktuell saldo kr. 9.294.938.

Aleris Hamlet Ringsted A/S has signed a factoring agreement with AL Finance to finance its credit sales against to acquire all the invoice claims for selected debtors in Denmark and abroad. The agreed credit limit is kr. 20 million. Current balance kr. 9,294,938.

Aleris Hamlet Ringsted A/S har overfor Danske Bank afgivet et bilbogs pantebrev på kr. 400.000 med pant i CX-7.

Aleris Hamlet Ringsted A/S has to Danske Bank issued car Mortgage Letter kr. 400,000 in car CX-7.

Aleris Hamlet Ringsted A/S har overfor Danske Bank afgivet pant i noterede aktier i Billeddiagnostisk Selskab A/S nom. kr. 500.000. Indre værdi t.kr. 9.599 (2014 t.kr. 4.106)

Aleris Hamlet Ringsted A/S has to Danske Bank issued a Mortgage Letter in unlisted shares in Billeddiagnostisk Selskab A/S nom. kr. 500,000. Net asset value t.kr 9.599 (2014 t.kr. 4.106)

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

14 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser (Fortsat) *Contingent assets, liabilities and other financial obligations (continued)*

Billeddiagnostisk Selskab A/S har overfor Danske Bank, stillet ulimiteret selvskyldner kaution for Aleris Hamlet Ringsted A/S mellemværende med Danske Bank. Gæld pr. 31/12 2015 kr. 14.382.111. (2014 kr. 24.832.256).
Billeddiagnostisk Selskab A/S to the Danske Bank, provided unlimited joint and several guarantee for Aleris Hamlet Ringsted A/S balances with Danske Bank. Debt per. 31/12 2015 kr. 14,382,111. (2014 kr. 24, 832,256).

Billeddiagnostisk Selskab A/S har til sikkerhed for Aleris Hamlet Ringsted A/S' mellemværende med Danske Bank afgivet en tilbagetrædelseserklæring overfor selskabets tilgodehavende hos Aleris Hamlet Ringsted A/S med et maksimum på kr. 3.478.996, aktuel saldo kr. 9.030.
Billeddiagnostisk Selskab A/S as security for Aleris Hamlet Ringsted A/S' balances with Danske Bank issued a letter of subordination towards the company's receivables from Aleris Hamlet Ringsted A/S with a maximum of kr. 3,478,996, current balance kr. 9.030.

Billeddiagnostisk Selskab A/S har givet virksomhedspant på kr. 2.750.000 i simple fordringer, lagre af råvarer, halvfabrikata og færdigvarer, driftsinventar og materiel og immaterielle rettigheder for egen bankgæld til Danske Bank kr. 0 (2014 kr. 1.625.220) tillige stillet til sikkerhed for Aleris Hamlet Ringsted A/S bankgæld til Danske Bank kr. 14.382.111. (2014 kr. 24.832.256). Bogført værdi t.kr. 9.513 (2014 t.kr. 5.862)
Billeddiagnostisk Selskab A/S has given Business Mortgage at kr. 2.75 million in unsecured claims, stocks of raw materials, intermediate products and finished operating furniture and equipment and intangible rights to its own bank debt to Danske Bank kr.0 (2014 kr. 1,625,220). The Business Mortgage is also pledged as security for Aleris Hamlet Ringsted A/S bank debt to Danish Bank kr. 14,382,111. (2014 kr. 24,832.256). Book value t.kr. 9.513 (2014 t.kr. 5.862)

Billeddiagnostisk Selskab A/S har overfor Sydbank, stillet kaution for Aleris Hamlet Ringsted A/S gæld til Sydbank. Gæld pr. 31/12 2015 kr. 0. (2014 kr. 0).
Billeddiagnostisk Selskab A/S has towards Sydbank issued guarantees for Aleris Hamlet Ringsted A/S debt to Sydbank. Debt per. 31/12 2015 kr. 0. (2014 kr. 0).

Valdemar Drift ApS har overfor Danske Bank, stillet ulimiteret solidarisk selvskyldnerkaution for Aleris Hamlet Ringsted A/S mellemværende med Danske Bank. Gæld pr. 31/12 2015 kr. 14.382.111. (2014 kr. 24.832.256).
Valdemar Drift ApS have towards Danish Bank, provided unlimited joint and several guarantees for Aleris Hamlet Ringsted A/S balances with Danish Bank. Debt per. 31/12 2015 kr. 14,382,256. (2014 kr. 24,832,256)..

Valdemar Drift ApS har givet virksomhedspant på kr. 5.000.000 til Danske Bank, som omfatter simple fordringer, lagre, driftsinventar og materiel samt immaterielle rettigheder, pantet ligger tillige til sikkerhed for Aleris Hamlet Ringsted A/S gæld til Danske Bank. Bogført værdi t.kr 113 (2014 t.kr. 83).
Valdemar Drift ApS has provided Business Mortgage of kr. 5.000.000 to Danske Bank, which includes unsecured claims inventory, operational furniture and equipment and intangible assets, the Business Mortgage is also security for Aleris Hamlet Ringsted A/S debt to Danske Bank. Book value t.kr. 113 (2014 t.kr. 83).

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

15 Nærtstående parter og ejerforhold

Related parties and ownership

Grundlag

Basis

Bestemmende indflydelse

Controlling interest

Jens Jacobsen, Hagelbjergvej 36, 4100 Ringsted

Hovedaktionær i Klinisk Biomekanisk Holding ApS, Hagelbjergvej 36, 4100 Ringsted

Majority shareholder in Klinisk Biomekanisk Holding ApS, Hagelbjergvej 36, 4100 Ringsted

Annie Wejlemand Mikkelsen, Dusagervej 11, 4100 Ringsted

Hovedaktionær i Annie Wejlemand Mikkelsen Holding ApS, Dusagervej 11, 4100 Ringsted

Majority shareholder in Annie Wejlemand Mikkelsen Holding ApS, Dusagervej 11, 4100 Ringsted

Øvrige nærtstående parter

Other related parties

Jens Jacobsen, Hagelbjergvej 36, 4100 Ringsted

Aktionær og bestyrelsesmedlem indtil 9/3 2016

Shareholder and board member until 9/3 2016

Annie Weileman Mikkelsen, Dusagervej 11, 4100 Ringsted

Aktionær og bestyrelsesmedlem indtil 9/3 2016

Shareholder and board member until 9/3 2016

Aleris Hamlet Hospitaler A/S

Aktionær fra den 9/3 2016

Shareholder from 9/3 2016

Valdemar Drift ApS, Haslevvej 13, 4100 Ringsted

100% ejet datterselskab

100% subsidiary

Billeddiagnostisk Selskab A/S, Haslevvej 13, 4100 Ringsted

100% ejet datterselskab indtil 9/3 2016

100% subsidiary indtil 9/3 2016

Transaktioner

Transactions

Fællesomkostninger udgør kr. 3.506.379 (2014 kr. 3.489.439)

Common costs amounted to DKK 3,506,379 (2014 DKK 3,489,439)

Erhvervelse af lægefaglige ydelser udgør kr. 21.902.661 (2014 kr. 14.962.455)

Acquisition of medical services amounted to DKK 21,902,661 (2014 DKK 14,962,455)

Leje af ombygning og udstyr udgør kr. 1.349.058 (2014 kr. 1.114.175)

Rent of construction and equipment amounted to DKK 1,349,058 (2014 DKK 1,114,175)

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

15 Nærtstående parter og ejerforhold (Fortsat)

Related parties and ownership

Ejerforhold

Ownership

Følgende kapitalejere er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:

Klinisk Biomekanisk Holding ApS, Hagelbjergvej 36, 4100 Ringsted indtil 9/3 2016

Klinisk Biomekanisk Holding ApS, Hagelbjergvej 36, 4100 Ringsted until 9/3 2016

Annie Wejlemand Mikkelsen Holding ApS, Dusagervej 11, 4100 Ringsted indtil 9/3 2016

Annie Wejlemand Mikkelsen Holding ApS, Dusagervej 11, 4100 Ringsted until 9/3 2016

Aleris Hamlet Hospitaler A/S, Gyngemose Parkvej 66, 2860 Søborg ejer 100% fra den 9/3 2016

Aleris Hamlet Hospitaler A/S, Gyngemose Parkvej 66, 2860 Søborg owns 100% from 9/3 2016

	Koncern		Moderselskab	
	Group		Parent Company	
	2015	2014	2015	2014
	kr.	kr.	kr.	kr.
16 Pengestrømsopgørelse - reguleringer				
<i>Cash flow statement - adjustments</i>				
Finansielle indtægter	-30.647	-44.179	-229.697	-213.187
<i>Financial income</i>				
Finansielle omkostninger	2.917.667	3.108.897	8.258.896	2.501.427
<i>Financial expenses</i>				
Af- og nedskrivninger inklusiv tab og gevinst ved salg	5.208.064	4.372.831	2.891.037	2.238.065
<i>Depreciation, amortisation and impairment losses, including losses and gains on sales</i>				
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	16.773.429	0	5.654.231	0
<i>Investments in subsidiaries</i>				
Skat af årets resultat af fortsættende aktiviteter	3.894.672	-194.643	2.295.155	-966.206
<i>Tax on profit/loss for the year from continuing operations</i>				
Andre reguleringer	0	18.098	0	18.098
<i>Other adjustments</i>				
I alt	28.763.185	7.261.004	18.869.622	3.578.197

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

17 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital

Cash flow statement - change in working capital

Ændring i varebeholdninger <i>Change in inventories</i>	-146.387	-502.160	-145.935	-506.901
Ændring i tilgodehavender <i>Change in receivables</i>	-2.303.799	-2.181.880	-2.157.202	-1.886.163
Ændring i leverandører m.v. <i>Change in trade payables, etc.</i>	528.754	3.943.693	2.129.448	4.201.277
I alt	-1.921.432	1.259.653	-173.689	1.808.213

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Årsrapporten for Aleris Hamlet Ringsted A/S for 2015 er aflagt i overensstemmelse med International Financial Reporting Standards som godkendt af EU og årsregnskabsloven bestemmelser for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2015 er aflagt i kr.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

The Annual Report of Aleris Hamlet Ringsted A/S for 2015 has been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as approved by the EU and the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to medium-sized enterprises of reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from previous years.

The Annual Report for 2015 is presented in DKK.

Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Koncernregnskabet

Koncernregnskabet omfatter modervirksomheden Aleris Hamlet Ringsted samt dattervirksomheder, hvori Aleris Hamlet Ringsted, direkte eller indirekte, besidder mere end 50% af stemmerettighederne eller på anden måde har bestemmende indflydelse. Virksomheder, hvori koncernen besidder mellem 20% og 50% af stemmerettighederne og udøver betydelig, men ikke bestemmende indflydelse, betragtes som associerede virksomheder.

Ved konsolideringen sammendrages poster af ensartet karakter. Koncerninterne indtægter og omkostninger, aktiebesiddelser, udbytter og mellemværender samt realiserede og urealiserede interne gevinster og tab ved transaktioner mellem de konsoliderede virksomheder elimineres.

Moderselskabets kapitalandele i de konsoliderede dattervirksomheder udlignes med moderselskabets andel af dattervirksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi opgjort på det tidspunkt, hvor koncernforholdet blev etableret.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Basis of consolidation

The Consolidated Financial Statements comprise the Parent Company, Aleris Hamlet Ringsted, and subsidiaries in which the Parent Company directly or indirectly holds more than 50% of the votes or in which the Parent Company, through share ownership or otherwise, exercises control. Enterprises in which the Group holds between 20% and 50% of the votes and exercises significant influence but not control are classified as associates.

On consolidation, items of a uniform nature are combined. Elimination is made of intercompany income and expenses, shareholdings, dividends and accounts as well as of realised and unrealised profits and losses on transactions between the consolidated enterprises.

The Parent Company's investments in the consolidated subsidiaries are set off against the Parent Company's share of the net asset value of subsidiaries stated at the time of consolidation.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Ved køb af dattervirksomheder opgøres på anskaffelsestidspunktet forskellen mellem kostprisen og den regnskabsmæssige indre værdi i den købte virksomhed, efter at de enkelte aktiver og forpligtelser er reguleret til dagsværdi (overtagelsesmetoden). Herunder fradrages eventuelle besluttede omstruktureringshensættelser vedrørende den overtagne virksomhed. Resterende positive forskelsbeløb indregnes i balancen under immaterielle anlægsaktiver som goodwill, der afskrives lineært i resultatopgørelsen over forventet brugstid, dog højst over 20 år. Resterende negative forskelsbeløb indregnes i balancen under periodeafgrænsningsposter som negativ goodwill. Beløb, der kan henføres til forventede tab eller omkostninger, indregnes som indtægt i resultatopgørelsen i takt med, at de forhold, der ligger til grund herfor, realiseres. Af negativ goodwill, der ikke relaterer sig til forventede tab eller omkostninger, indregnes et beløb svarende til dagsværdien af ikke-monetære aktiver i resultatopgørelsen over de ikke-monetære aktivers gennemsnitlige levetid.

Positive og negative forskelsbeløb fra erhvervede virksomheder kan, som følge af ændring i indregning og måling af nettoaktiver, reguleres indtil udgangen af det regnskabsår, der følger efter anskaffelsesåret. Disse reguleringer afspejler sig samtidig i værdien af goodwill eller negativ goodwill, herunder i allerede foretagne afskrivninger.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

On acquisition of subsidiaries, the difference between cost and net asset value of the enterprise acquired is determined at the date of acquisition after the individual assets and liabilities having been adjusted to fair value (the purchase method). This includes allowing for any restructuring provisions determined in relation to the enterprise acquired. Any remaining positive differences are recognised in intangible assets in the balance sheet as goodwill, which is amortised in the income statement on a straightline basis over its estimated useful life, but not exceeding 20 years. Any remaining negative differences are recognised in deferred income in the balance sheet as negative goodwill. Amounts attributable to expected losses or expenses are recognised as income in the income statement as the affairs and conditions to which the amounts relate materialise. Negative goodwill not related to expected losses or expenses is recognised at an amount equal to the fair value of non-monetary assets in the income statement over the average useful life of the non-monetary assets.

Positive and negative differences from enterprises acquired may, due to changes to the recognition and measurement of net assets, be adjusted until the end of the financial year following the year of acquisition. These adjustments are also reflected in the value of goodwill or negative goodwill, including in amortisation already made.

Income Statement

Revenue

Revenue from sales of services is recognised in the income statement when delivery and transfer of risk has been made before year end. Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Nettoomsætningen består af behandlinger og tjenesteydelser udført af Hospitalet Valdemar A/S herunder omsætning fra billeddiagnostik og ortopædkirurgi, samt tilknyttede enheders betaling for en andel af fællesomkostningerne.

Andre driftsindtægter og -omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedernes hovedaktivitet.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter udgifter til opretholdelse af administration, reception herunder udgifter til edb, kontorartikler, annoncer samt udgifter til husleje, vedligeholdelse og rengøring..

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Udbytte fra kapitalandele indtægtsføres i det regnskabsår, hvor udbyttet deklarerer. Hvis der udloddes mere end dattervirksomhedernes totalindkomst i perioden, gennemføres nedskrivningstest.

Net turnover consists of treatments and sale of service performed by Privathospitalet Valdemar A/S including turnover from diagnostic imaging and orthopaedic surgery, as well as the shares of general and administrative costs from the associated units.

Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the core activities of the enterprises.

Other external expenses

Other external expenses comprise expenses to maintenance of the administration, reception among these expenses to EDP, office supplies, advertisements as well as expenses to rent, maintenance and cleaning.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

Dividends from investments are recognized in the year, in which the dividends are declared. If dividends exceed the subsidiary's comprehensive income in the period, and impairment test.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Indregning af tab ved værdiforringelse i resultatopgørelsen

En nedskrivning indregnes, når den regnskabsmæssige værdi af et aktiv henholdsvis en pengestrømsfrembringende enhed overstiger aktivets eller den pengestrømsfrembringende enhedsgenindvindingsværdi. Nedskrivningen indregnes i resultatopgørelsen. Nedskrivning af goodwill indregnes i en separat linje i resultatopgørelsen.

Nedskrivninger på goodwill tilbageføres ikke. Nedskrivninger på andre aktiver tilbageføres i det omfang, der er sket ændringer i de forudsætninger og skøn, der førte til nedskrivningen. Nedskrivninger tilbageføres kun i det omfang, aktivets nye regnskabsmæssige værdi ikke overstiger den regnskabsmæssige værdi, aktivet ville have haft efter afskrivninger, hvis aktivet ikke havde været nedskrevet.

Ophørte aktiviteter og langfristede aktiver bestemt for salg i resultatopgørelsen

Resultatet af ophørte eller aktiviteter bestemt for salg præsenteres i resultatopgørelsen som en særskilt post som består af driftsresultat efter skat og eventuelle gevinster og tab ved dagsværdiregulering eller salg af de aktiver eller forpligtelser, der er tilknyttet aktiviteten.

Skat af årets resultat af fortsættende aktiviteter

Skat af årets resultat af fortsættende aktiviteter, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Skat af aktiviteter bestemt for salg indregnes i resultatopgørelsen sammen med disse aktiviteter.

Recognition of impairment losses in the income statement

An impairment loss is recognized whenever the carrying amount of an asset or a cash-generating unit exceeds its cash-generating unit's recoverable amount. Impairment loss is recognized in the income statement. Impairment of goodwill recognized in a separate line in the income statement.

Impairment losses on goodwill are not reversed. Impairment of other assets is reversed only to the extent that there have been changes in the assumptions and estimates underlying the impairment calculation. Impairment loss is reversed only to the extent that the asset's carrying amount does not exceed the carrying amount that would have had after depreciation if the asset had not been written down.

Discontinued operations and non-current assets held for sale in the income statement

The results of discontinued operations or operations held for sale are shown in the income statement as a separate part which consists of operating profit after tax and potential gains or losses from fair value adjustment or sale of assets or liabilities that are associated with the activity.

Tax on profit/loss for the year from continuing operations

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

Tax for activities held for sale is shown together with these activities.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Selskabet er sambeskattet med tilknyttede danske virksomheder. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til deres skattepligtige indkomster.

The Company is jointly taxed with wholly owned Danish and foreign subsidiaries. The tax effect of the joint taxation is allocated to enterprises in proportion to their taxable incomes

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Nedskrivningstest af langfristede aktiver

Goodwill og immaterielle aktiver med udefinerbar brugstid testes årligt for nedskrivningsbehov. Igangværende udviklingsprojekter testes tilsvarende årligt for nedskrivningsbehov.

Den regnskabsmæssige værdi af goodwill testes for nedskrivning sammen med de øvrige langfristede aktiver i den pengestrømsfrembringende enhed, hvortil goodwill er allokeret, og nedskrives til genindvindingsværdi over resultatopgørelsen, hvis den regnskabsmæssige værdi er højere. Genindvindingsværdien opgøres som hovedregel som nutidsværdien af de forventede fremtidige netto-pengestrømme fra den virksomhed eller aktivet som goodwill er knyttet til.

Øvrige langfristede aktiver

Den regnskabsmæssige værdi af øvrige langfristede aktiver vurderes årligt for at afgøre, om der er indikator for nedskrivninger. Når en sådan indikation er til stede, beregnes aktivets genindvindingsværdi. Genindvindingsværdien er den højeste af aktivets dagsværdi med fradrag af forventede afhændelsesomkostninger eller kapitalværdi. Kapitalværdien beregnes som nutidsværdien af forventede fremtidige pengestrømme fra aktivet eller den pengestrømsfrembringende enhed, som aktivet er en del af.

Langfristede aktiver bestemt for salg

Langfristede aktiver bestemt for salg præsenteres særskilt i balancen som kortfristede aktiver. Forpligtelser direkte tilknyttede de pågældende aktiver præsenteres særskilt som kortfristet forpligtelser i balancen. Langfristede aktiver bestemt for salg afskrives ikke, men nedskrives til dagsværdi fratrukket salgsomkostninger, hvis denne værdi er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Balance Sheet

Intangible assets

Impairmenttest of non-current assets

Goodwill and intangible assets with indefinite useful lives are tested annually for impairment. Ongoing tested annually for impairment.

The carrying amount of goodwill is tested for impairment together with the other non-current assets in the cash-generating unit to which goodwill has been allocated and written down to its recoverable amount through the income statement if the carrying amount is higher. The recoverable amount is generally computed as the present value of expected future net cash flows from the business or asset which the goodwill relates.

Other non-current assets

The carrying amount of other non-current assets are reviewed annually to determine whether there are indicators of impairment. If any such indication exists, the asset's recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less estimated costs to sell and value in use. The present value is calculated as the present value of expected future cash flows from the asset or cash-generating unit to which the asset belongs.

Non-current assets held for sale

Non-current assets held for sale are presented separately in the balance sheet as current assets. Liabilities directly associated with such assets are presented separately as current liabilities in the balance sheet. Non-current assets held for sale are not amortized, but are written down to fair value less salescosts, if this value is lower than the carrying value.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Udviklingsprojekter, patenter og licenser

Udviklingsomkostninger omfatter gager og andre omkostninger, der direkte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter, der direkte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter, og som opfylder kriterierne for indregning.

Udviklingsprojekter, der ikke opfylder kriterierne for indregning i balancen, indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen, i takt med at omkostningerne afholdes.

Aktiverede udviklingsomkostninger måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Aktiverede udviklingsomkostninger afskrives lineært efter færdiggørelsen af udviklingsarbejdet over den vurderede økonomiske brugstid. Afskrivningsperioden udgør sædvanligvis 3 år og overstiger ikke 20 år.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører.

Renteomkostninger på lån optaget direkte til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen over fremstillingsperioden. Alle indirekte henførbare låneomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktiverens forventede brugstid, der udgør:

Development projects, patents and licences

Costs of development projects comprise salaries and other expenses directly attributable to the Company's development activities, which directly can be attributed to the Company's development activity and meets the requirement for recognition.

Development projects that do not meet the criteria for recognition in the balance sheet are recognised as expenses in the income statement as incurred.

Capitalised development costs are measured at cost less accumulated amortisation or at a lower recoverable amount.

As of the date of completion, capitalised development costs are amortised on a straightline basis over the period of the expected economic benefit from the development work. The amortisation period is usually 3 years and does not exceed 20 years.

Tangible assets

Tangible assets are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use. In the case of assets of own construction, cost comprises direct and indirect expenses for labour, materials, components and sub-suppliers.

Interest expenses on loans raised directly for financing the construction of property, plant and equipment are recognised in cost over the period of construction. All indirectly attributable borrowing expenses are recognised in the income statement.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år	Other fixtures, fittings, tools, equipment	3-5 years
Indretning af lejede lokaler	10-15 år	Leasehold improvements	10 -15 years

Leasingkontrakter

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), indregnes i balancen som aktiver. Aktiverne måles ved første indregning til opgjort kostpris svarende til dagsværdien, eller (hvis lavere) til nutidsværdien af de fremtidige leasingydelser. Ved beregningen af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rente som diskonteringsfaktor, eller virksomhedens alternative lånerente som en tilnærmet værdi. Finansielt leasede aktiver afskrives som øvrige tilsvarende materielle anlægsaktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger nettorealisationsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Leases

Leases in terms of which the Company assumes substantially all the risks and rewards of ownership (finance leases) are recognised in the balance sheet at the lower of the fair value of the leased asset and the net present value of the lease payments, computed by applying the interest rate implicit in the lease or an approximated value as the discount rate. Assets acquired under finance leases are depreciated and written down for impairment under the same policy as determined for the other fixed assets of the Company.

The remaining lease obligation is capitalised and recognised in the balance sheet under debt, and the interest element on the lease payments is charged over the lease term to the income statement.

All other leases are considered operating leases. Payments made under operating leases are recognised in the income statement on a straight-line basis over the lease term. The Company's total future payments concerning operating leases and lease, is stated under contingent assets, liabilities and other financial obligations

Investments in subsidiaries and associates

Income statement

Kapital shares in subsidiaries and associates is measured at cost. In those cases, where the cost exceeds the net realizable value, write-down is made to this lower value.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning the following year.

Deferred tax assets and liabilities

Current tax obligations and receivable tax is recognized in the balance sheet as calculated tax on profit/loss for the year, regulated tax from previous years, and account payments.

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 22%.

Aleris Hamlet Ringsted A/S er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af koncernens danske dattervirksomheder. Aleris Hamlet Ringsted A/S er administrationsselskab for sambeskatningen og afregner, som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne. Sambeskatningsbidrag til/fra dattervirksomheder indregnes under skat af årets resultat.

Skyldig og tilgodehavende skat opføres under kortfristede aktiver/forpligtelser. Skyldigt henholdsvis tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen under tilgodehavender hos eller gæld til tilknyttede virksomheder.

Selskaber, der anvender skattemæssige underskud i andre selskaber, betaler sambeskatningsbidrag til modervirksomheden, svarende til skatteværdien af de udnyttede underskud, mens selskaber, hvis skattemæssige underskud anvendes af andre selskaber, modtager sambeskatningsbidrag fra modervirksomheden, svarende til skatteværdien af de udnyttede underskud.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. In cases where the computation of the tax base may be made according to alternative tax rules, deferred tax is measured on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement. For the current year the current tax rate are 22%.

Aleris Hamlet Ringsted A / S is subject to the Danish rules on compulsory joint taxation of the Group's Danish subsidiaries. Aleris Hamlet Ringsted A/S is the administration company for the joint taxation and, as a result, all payments with the Tax Authorities Joint taxation contributions to / from subsidiaries is recognized as tax on profit.

Tax payable and receivable is recognized in current assets / liabilities. Amount receivable joint tax contributions are recognized in the balance sheet under receivables or debt to subsidiaries.

Companies that use tax losses in other companies pay joint taxation contributions to the parent company corresponding to the tax base of the unused losses while companies whose tax losses are utilized by other companies receive joint taxation contributions from the parent company corresponding to the tax value of the losses.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til en restgæld beregnet som lånets underliggende kontantværdi på låneoptagelsestidspunktet, reguleret med en over afdragstiden foretaget afskrivning af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser koncernens og moderselskabets pengestrømme for året opdelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året samt årets forskydning i likvider og likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for og ikke kontante resultatposter som af- og nedskrivninger og hensatte forpligtelser. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver minus kortfristede gældsforpligtelser eksklusive de poster, der indgår i likvider.

Debts

Fixed-interest loans are recognised initially at the proceeds received net of transaction expenses incurred. Subsequently, the loans are measured at amortised cost; the difference between the proceeds and the nominal value is recognised as an interest expense in the income statement over the loan period.

Mortgage loans are measured at amortised cost, which for cash loans corresponds to the remaining loan. Amortised cost of debenture loans corresponds to the remaining loan calculated as the underlying cash value of the loan at the date of raising the loan adjusted for depreciation of the price adjustment of the loan made over the term of the loan at the date of raising the loan.

Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

Cash Flow Statement

The cash flow statement shows the Group's and Company's cash flows for the year broken down by operating, investing and financing activities, changes for the year in cash and cash equivalents as well as the Group's and Company's cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

Cash flows from operating activities

Cash flows from operating activities are calculated as the net profit/loss for the year adjusted for changes in working capital and non-cash operating items such as depreciation, amortisation and impairment losses, and provisions. Working capital comprises current assets less short-term debt excluding items included in cash and cash equivalents.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter ændringer optagelse og tilbagebetaling af langfristede gældsforpligtelser samt ind- og udbetalinger til og fra selskabsdeltagere.

Likvider

Likvide midler omfatter likvide beholdninger ”Likvide beholdninger” og ”Værdipapirer” under omsætningsaktiver. ”Værdipapirer” består af kortfristede værdipapirer med ubetydelig risiko for værdiændringer, som uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger

Cash flows from investing activities

Cash flows from investing activities comprise cash flows from acquisitions and disposals of intangible assets, property, plant and equipment as well as fixed asset investments.

Cash flows from financing activities

Cash flows from financing activities comprise cash flows from the raising and repayment of long-term debt as well as payments to and from shareholders.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise ”Cash at bank and in hand” and ”Current asset investments”. ”Current asset investments” consist of short-term securities with an insignificant risk of value changes that can readily be turned into cash.

Hoved- og nøgletaloversigt

Financial Highlights overview

Forklaring af nøgletal.
Explained key figures.

Overskudsgrad

Resultat før finansielle poster x 100 / Nettoomsætning

Profit margin

Profit before financials x 100 / Revenue

Soliditetsgrad

Egenkapital ultimo x 100 / Samlede aktiver ultimo

Solvency ratio

Equity at year end x 100 / Total assets

Forrentning af egenkapital

Ordinært resultat efter skat x 100 / Gennemsnitlig egenkapital

Return on equity

Net profit for the year x 100 / Average equity

